

## Chambre des Représentants

SESSION 1983-1984

13 SEPTEMBRE 1984

### PROJET DE LOI

instaurant une carte  
de sécurité sociale

### RAPPORT

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION DE L'EMPLOI  
ET DE LA POLITIQUE SOCIALE <sup>(1)</sup>  
PAR M. M. OLIVIER

MESDAMES, MESSIEURS,

#### I. — Exposé du Ministre de l'Emploi et du Travail

Le Ministre rappelle que dans une période de chômage très élevé, il est inadmissible de demander un effort de solidarité à l'ensemble de la population sans entamer en même temps une lutte contre le travail clandestin. Celui-ci ne peut pas être endigué uniquement par des voies répressives. Il convient aussi de prévoir à cet effet des méthodes positivement efficaces.

Il y a en ce moment environ 500 000 chômeurs complets indemnisés et l'Etat octroie plus de 100 milliards de francs d'indemnité de chômage par an. Ces indemnités doivent être accordées aux ayants droit, tout en évitant des abus en la matière.

Il existe déjà toute une panoplie de règlements pour lutter contre le travail clandestin, mais ceux-ci sont souvent difficiles

<sup>(1)</sup> Composition de la Commission :

Président : M. L. Kelchtermans.

A. — Membres : MM. Deneir, Detremmerie, Jérôme, L. Kelchtermans, Marchand, M. Olivier, M<sup>me</sup> Smet, MM. Van Rompaey. — Gondry, Lafosse, Leclercq, Onkelinx, Perdieu, Sleenckx, Vanderheyden. — Anthuenis, D'hondt, Flamant, Heughebaert, Klein, N. — De Mol, Van Grembergen.

B. — Suppléants : MM. Ansoms, M<sup>me</sup> Boeraeve-Derycke, MM. Breyne, Cardoen, Lestienne, Steverlynck, Vankeirsbilck, Wauthy, N. — Bossuyt, Coëme, De Batselier, J.-J. Delhaye, Delizée, De Loor, Vanvelthoven, N. — Barzin, F. Colla, Cornet d'Elzius, De Groot, Denys, Pierard, Van Renterghem. — Meyntjens, Somers, Valkeniers.

Voir :

942 (1983-1984) :

— N° 1 : Projet de loi.

— N°s 2 à 4 : Amendements.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1983-1984

13 SEPTEMBER 1984

### WETSONTWERP

tot invoering van een kaart  
voor sociale zekerheid

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE TEWERKSTELLING  
EN HET SOCIAAL BELEID <sup>(1)</sup>  
UITGEBRACHT DOOR DE HEER M. OLIVIER

DAMES EN HEREN,

#### I. — Uiteenzetting van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid

De Minister wijst erop dat het in een periode van hoge werkloosheid onaanvaardbaar is aan de gehele bevolking een solidariteitsinspanning te vragen zonder terzelfder tijd de strijd tegen sluikarbeid aan te vatten. Sluikarbeid kan niet uitsluitend langs repressieve weg worden tegengegaan. Er moeten ook positief doeltreffende methoden worden uitgewerkt.

Thans zijn er zowat 500 000 uitkeringsgerechtigde volledige werklozen en de Staat keert per jaar meer dan 100 miljard frank aan werkloosheidsvergoedingen uit. Die vergoedingen moeten in handen komen van de rechthebbenden en elk misbruik ter zake moet worden voorkomen.

Er bestaat al een hele reeks reglementen om sluikarbeid te bestrijden, maar die zijn dikwijls erg moeilijk toe te passen.

<sup>(1)</sup> Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer L. Kelchtermans.

A. — Leden : de heren Deneir, Detremmerie, Jérôme, L. Kelchtermans, Marchand, M. Olivier, Mevr. Smet, de heren Van Rompaey. — Gondry, Lafosse, Leclercq, Onkelinx, Perdieu, Sleenckx, Vanderheyden. — Anthuenis, D'hondt, Flamant, Heughebaert, Klein, N. — De Mol, Van Grembergen.

B. — Plaatsvervangers : de heren Ansoms, Mevr. Boeraeve-Derycke, de heren Breyne, Cardoen, Lestienne, Steverlynck, Vankeirsbilck, Wauthy, N. — Bossuyt, Coëme, De Batselier, J.-J. Delhaye, Delizée, De Loor, Vanvelthoven, N. — Barzin, F. Colla, Cornet d'Elzius, De Groot, Denys, Pierard, Van Renterghem. — Meyntjens, Somers, Valkeniers.

Zie :

942 (1983-1984) :

— Nr. 1 : Wetsontwerp.

— Nrs. 2 tot 4 : Amendementen.

à mettre en œuvre. De plus, ces mesures sont coûteuses, souvent inefficaces et pas toujours compatibles avec le sentiment de dignité sur la préservation duquel les chercheurs d'emploi doivent également pouvoir compter.

Il ne s'agit pas de supprimer tout contrôle, mais bien plus de mettre en œuvre une méthode plus efficace pour détecter le travail clandestin. Cette méthode est appelée à remplacer progressivement le régime actuel de pointage quotidien.

Le but essentiel du projet consiste à accorder aux travailleurs une carte de sécurité sociale. S'il fait appel à des prestations sociales, il sera tenu de remettre cette carte. Le nouveau système sera tout d'abord introduit pour le chômage. Ensuite, il sera d'application pour différentes autres prestations sociales.

Le projet en discussion est un projet de loi-cadre. Divers arrêtés royaux seront nécessaires pour appliquer le nouveau système. Des modalités d'application bien précises devront être mises au point. Celles-ci sont nécessaires car elles peuvent avoir des conséquences importantes pour le travailleur, notamment en ce qui concerne le droit aux prestations sociales.

Le projet de loi instaure la délivrance d'une carte de sécurité sociale; il en définit l'usage et fixe l'ensemble des droits et devoirs des agents de contrôle et de tous les détenteurs de cette carte.

## II. — Discussion générale

Un membre demande si le Conseil national du Travail a été consulté avant le dépôt du projet. Il pose également la question de savoir si l'instauration de cette carte de sécurité sociale entraînera la suppression du système de pointage journalier.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail répond que ledit Conseil n'a pas été consulté. Il s'agit en l'occurrence d'instaurer un meilleur contrôle des deniers publics et par conséquent d'un acte de contrôle financier normal de la part du pouvoir exécutif.

Quant au système de pointage journalier, le Ministre précise qu'il sera progressivement supprimé. Cette suppression n'entraînera cependant aucun changement au droit à l'allocation de chômage tel qu'il est prévu actuellement.

Un membre se réjouit de l'instauration de la carte de sécurité sociale, laquelle répond aux aspirations de très nombreux chômeurs. Cette carte permettra d'échapper à l'humiliation du pointage journalier.

Cependant, de nombreuses questions restent en suspens.

— Comment le système sera-t-il appliqué dans la pratique pour les travailleurs à temps partiel ?

On peut imaginer le cas d'une personne qui ne travaille que trois jours par semaine et qui a droit à des allocations de chômage pour les deux autres jours. Est-il pensable d'obliger cette personne à remettre sa carte tous les trois jours ? Un tel système ne serait guère meilleur que le précédent.

— Comment le système pourra-t-il être appliqué à de jeunes travailleurs encore partiellement soumis à l'obligation scolaire ?

— Pourquoi le nouveau système ne sera-t-il appliqué que dans les secteurs de la construction et du diamant ? Pourtant, le travail clandestin sévit également à grande échelle dans de nombreux autres secteurs (p. ex. la récolte des fruits).

— L'extension du système proposé à d'autres secteurs économiques ou sociaux nécessitera-t-elle un arrêté royal ou une loi ?

— L'instauration du nouveau système ne constitue-t-elle pas un retour à l'ancien système du « livret de travail » ? A qui appartiendra-t-il de statuer sur la délivrance de cette carte, et selon quels critères ?

Bovendien kosten die maatregelen erg veel geld, ze zijn vaak ondoeltreffend en niet altijd te verenigen met het waardigheidsgevoel waarop ook werkzoekenden aanspraak moeten kunnen maken.

Het is er niet om te doen elke vorm van controle af te schaffen, maar wel om een meer doeltreffende methode voor het opsporen van sluikarbeid aan te wenden. Die methode moet de huidige regeling van de dagelijkse stempelcontrole geleidelijk vervangen.

Het ontwerp wil in de eerste plaats aan de werknemers een kaart voor sociale zekerheid verlenen. Doen zij een beroep op sociale uitkeringen, dan moeten zij die kaart inleveren. De nieuwe regeling zal eerst voor de werkloosheid worden ingevoerd. Nadien zal ze ook voor de andere verschillende sociale voorzieningen worden toegepast.

Het voorliggende ontwerp is een ontwerp van kaderwet. Er zullen verschillende koninklijke besluiten nodig zijn om de nieuwe regeling toe te passen. Een zeer precieze wijze van toepassing zal moeten worden uitgewerkt. Dat is nodig omdat die toepassing aanzienlijke gevolgen voor de werknemers kan hebben o. m. wat betreft het recht op de sociale voorzieningen.

Het wetsontwerp voert de aflevering van een kaart voor sociale zekerheid in; het bepaalt het gebruik ervan en legt alle rechten en plichten vast voor de controlerende ambtenaren en voor alle houders van die kaart.

## II. — Algemene bespreking

Een lid vraagt of de Nationale Arbeidsraad werd geraadpleegd vóór het ontwerp werd ingediend. Hij vraagt tevens of de invoering van die kaart voor sociale zekerheid de afschaffing van de dagelijkse stempelcontrole met zich zal brengen.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid antwoordt dat de Raad niet werd geraadpleegd. In onderhavig geval gaat het om de invoering van een betere controle van het overheidsgeld en bijgevolg is dat een daad van normale financiële controle vanwege de uitvoerende macht.

Wat betreft de dagelijkse stempelcontrole preciseert de Minister dat die geleidelijk zal worden afgeschaft. Die afschaffing zal evenwel geen enkele verandering met zich brengen voor het recht op werkloosheidsvergoeding zoals dat thans bestaat.

Een lid verheugt zich erover dat de invoering van de sociale zekerheidskaart aan de wens van talrijke werklozen tegemoet komt. Het is een goed alternatief voor de dagelijkse vernederende stempelcontrole.

Talrijke vragen blijven evenwel nog onbeantwoord.

— Hoe zal in de praktijk het systeem worden toegepast in geval van deeltijdse arbeid ?

Men kan zich het geval indenken van iemand die slechts drie dagen per week werkt en voor de andere dagen recht heeft op werkloosheidsuitkeringen. In dat geval is het toch ondenkbaar de betrokkene te verplichten om de drie dagen zijn kaart af te geven. Anders kon men evengoed het bestaande systeem blijven toepassen.

— Hoe zal het systeem kunnen worden toegepast in het geval van cumulatie van arbeid met deeltijdse leerplicht ?

— Waarom wordt alleen in de bouw- en diamantsectoren het nieuwe systeem toegepast ? In talrijke andere sectoren (b.v. fruitplukkers) gebeurt toch ook enorm veel sluikwerk.

— Zal de uitbreiding van de voorgestelde invoering naar andere bedrijfs- en sociale zekerheidssectoren toe, via een koninklijk besluit of via een wet moeten gebeuren ?

— Is de invoering van het nieuwe systeem geen terugkeer naar het oud systeem van het « werkboekje » ? Wie is bevoegd om over de uitreiking van deze kaart te oordelen en volgens welke criteria ?

— L'adoption du présent projet de loi ne nécessitera-t-elle pas quelques modifications à la loi du 6 juillet 1976 sur le travail clandestin ?

— Le nouveau système permettra-t-il de supprimer l'actuel « livret » des dockers ?

Un autre membre se demande s'il n'est pas préférable de dissocier le problème de la carte de sécurité sociale de celui de la lutte contre le travail clandestin.

Quoi qu'il en soit, le nouveau système présente au moins l'avantage de contribuer à épargner aux demandeurs d'emploi l'épreuve d'une réprobation sociale qu'ils subissent quotidiennement lors du pointage.

Un membre se renseigne sur les systèmes appliqués à l'étranger en matière de chômage (notamment aux Pays-Bas); ces pays ne connaissent en effet pas de pointage journalier.

Un autre membre demande pourquoi le Gouvernement a choisi une loi-cadre pour cette matière. Selon lui, il aurait été possible de régler bon nombre de matières, qui vont maintenant nécessiter de nombreux arrêtés d'exécution, par le biais d'une loi normative ordinaire.

Le même membre constate également que l'amélioration du contrôle du travail clandestin est un élément central du projet. Les déficiences du système actuel sont dues à un manque de personnel. Possède-t-on suffisamment de garanties que le nouveau système sera, à effectifs égaux, plus efficace ?

Il se demande par ailleurs comment certaines situations spécifiques existantes seront traitées à l'avenir avec ce nouveau système ?

Il se demande également si cette carte de sécurité sociale pourra être retirée par la commune et quel sera le rôle attribué à la banque publique de données en la matière.

Il s'étonne enfin que l'avis des conseils visés à l'article 9 de ce projet n'est obligatoire que pour la désignation des catégories visées à l'article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, du même projet.

Un membre constate que l'exposé des motifs est formulé dans l'optique libérale, c'est-à-dire que ce sont les allocataires sociaux qui profitent du système. On ignore les cas où ce sont les patrons qui incitent les allocataires sociaux à travailler clandestinement. On ignore également les cas où des accords sont pris entre les parties pour « frauder ».

Dans une situation où l'offre de travail est beaucoup moins importante que la demande de travail, beaucoup d'explications ne sont pas nécessaires pour se rendre compte de la position d'infériorité dans laquelle se trouvent les travailleurs qui sont à la recherche d'un emploi.

Selon ce même membre, le contrôle journalier ne présente plus les garanties indispensables et n'a plus l'effet dissuasif nécessaire. A cause de l'ampleur du chômage et de sa durée, il s'agit d'une simple formalité supplémentaire qui sera souvent pénible aux intéressés.

La carte de sécurité sociale va-t-elle pour autant permettre la suppression du pointage journalier ?

Le même membre pose plusieurs questions :

Des coloris différents éventuels sont envisagés selon la catégorie à laquelle on appartient. Cela veut-il dire qu'il faudra changer de carte si on quitte une catégorie ? Quelle sera la situation des travailleurs à temps partiel et de ceux qui ont accepté un emploi à temps réduit pour échapper au chômage ? Quelle sera la situation des personnes occupées dans les différents programmes de résorption du chômage ?

Il est prévu que le Roi arrêtera les conditions et modalités de la délivrance du renouvellement en cas de perte et qu'il fixera le mode de financement dont le droit à percevoir. Est-il bien oppor-

— Moeten er ingevolge dit wetsontwerp geen wijzigingen worden aangebracht aan de wet van 6 juli 1976 op het sluikwerk ?

— Zal het nieuwe systeem de opheffing meebrengen van het bestaande boekje voor de havenarbeiders ?

Een ander lid vraagt zich af of het niet gewenst is het probleem van de sociale zekerheidskaart los te maken van het probleem van de strijd tegen het sluikwerk ?

Hoe dit ook zij, het is toch positief dat het nieuwe systeem ertoe kan bijdragen de werkzoekenden te onttrekken aan de afkeurende sociale beoordeling die zij dagelijks bij de stempelcontrole moeten ondergaan.

Ook wordt de vraag gesteld i.v.m. buitenlandse systemen inzake werkloosheid (o.m. het Nederlands systeem). In deze landen bestaat er immers geen dagelijkse stempelcontrole.

Een ander lid vraagt hoe het komt dat de Regering voor deze aangelegenheid een kaderwet heeft gekozen ? Volgens hem hadden heel wat aangelegenheden die thans zullen moeten worden uitgewerkt met talrijke uitvoeringsbesluiten evengoed bij gewone normatieve wet kunnen worden geregeld.

Hetzelfde lid stelt eveneens vast dat het verbeteren van het toezicht op het sluikwerk in dit ontwerp centraal staat. Het bestaande systeem werkt gebrekkig door personeelstekort. Heeft men voldoende waarborg dat met het bestaande personeelsbestand het nieuwe systeem efficiënter zal werken ?

Hij vraagt zich eveneens af hoe met dit nieuwe systeem bestaande specifieke situaties inzake arbeidsongevallen of beroepsziekten in de toekomst zullen worden opgevangen.

Voorts vraagt hij zich af of deze sociale zekerheidskaart door de gemeente kan worden ingetrokken en welke rol aan de openbare gegevensbank in deze materie zal worden toegewezen.

Tenslotte verwondert hij zich erover dat het advies van de in artikel 9 bedoelde Raden door dit ontwerp enkel wordt vereist voor de aanwijzing van de in artikel 2, eerste lid, bedoelde categorieën.

Een lid constateert dat de memorie van toelichting van een liberale kijk op de zaken getuigt, met name dat de sociale uitkeringsgerechtigden bij de regeling baat vinden. Men neemt geen nota van de gevallen waarin de werkgevers de sociale uitkeringsgerechtigden aansporen om in het zwart te werken en evenmin van de gevallen waarin de partijen het op een akkoordje gooien om te « frauderen ».

In een periode waarin het aanbod op de arbeidsmarkt veel kleiner is dan de vraag, vergt het niet veel uitleg om zich er rekenschap van te geven dat de werkzoekenden aan het kortste eind trekken.

Volgens datzelfde lid biedt de dagelijkse controle niet meer de nodige waarborgen en heeft zij niet meer het onontbeerlijke afschrikkingseffect. Wegens de omvang van de werkloosheid en de duur ervan gaat het om een loutere bijkomende formaliteit, die bovendien voor de betrokkene vaak pijnlijk is.

Men overweegt de invoering van de sociale zekerheidskaart, maar gaat men daarom het dagelijkse stempelen afschaffen ?

Hetzelfde lid stelt verscheidene vragen :

Er is sprake van eventueel verschillende kleuren naargelang van de categorie waartoe men behoort. Wil dat zeggen dat men een andere kaart nodig heeft als men van categorie verandert ? Wat met de deeltijdse werknemers en met degenen die een deeltijdse betrekking hebben aanvaard om aan de werkloosheid te ontkomen ? Wat zal er gebeuren met de personen die in het raam van de diverse programma's tot terugdringing van de werkloosheid werkzaam zijn ?

Er wordt in uitzicht gesteld dat de Koning de voorwaarden zal bepalen waaronder en de wijze waarop, in geval van verlies van de kaart, een nieuwe zal worden uitgereikt. Hij zal de wijze van

tun de faire payer cette première délivrance de la carte de sécurité sociale ?

L'article 2 prévoit qu'on est tenu de demander la carte. Pourquoi ne peut-on pas la délivrer automatiquement ?

Des conditions complémentaires sont à remplir telles que, par exemple, avoir accompli ses obligations scolaires légales à temps plein — ne plus y être assujettis — être en âge de pouvoir travailler et relever d'un groupe ou d'une catégorie de personnes désignées par le Roi.

Ne peut-on dès à présent, affirmer que le nombre de fonctionnaires habilités à contrôler sera insuffisant à moins qu'on envisage d'engager des chômeurs ?

Y aura-t-il une photo sur cette carte ou faudra-t-il exhiber sa carte d'identité ? Pourra-t-on refuser la carte à quelqu'un ou la lui retirer ?

Le Conseil d'Etat estime qu'il faut inclure dans le projet des dispositions destinées à protéger les intéressés. Quelles seront ces protections ?

Selon le même membre, le projet de loi ne permettra pas de combattre le travail clandestin. En effet, contrairement aux apparences, la surveillance des chantiers et entreprises ne sera pas plus facile avec l'instauration de cette carte. Sur un chantier de 500 personnes, il faudra faire, par exemple, 500 interrogatoires (présentation de la carte, explications de chaque travailleur...).

La fraude à la sécurité sociale ne sera pas entravée. En effet, il suffira de déclarer que l'on a perdu sa carte et d'en demander le renouvellement pour être en possession de deux cartes, l'une pouvant servir au lieu de travail, l'autre pouvant être déposée à l'organisme de sécurité sociale.

Le même membre ajoute encore que le projet de loi renforce, en outre, les pressions patronales sur les travailleurs. Pour avoir la plus grande sécurité possible, l'employeur devra en fait exiger de ses travailleurs qu'ils lui remettent la carte de sécurité sociale.

On imagine aisément le formidable moyen de pression que constitue la détention par l'employeur d'une carte de travailleur seule à même d'ouvrir à ce dernier le droit aux allocations sociales.

Le projet de loi renforce la tracasserie administrative, car en plus de sa carte d'identité, le travailleur devra être en possession d'une carte de sécurité sociale. A l'heure actuelle, les inspecteurs sociaux ont déjà des difficultés à se faire présenter les cartes d'identité sur les lieux de travail. La détention de ces cartes pendant les heures de travail facilitera les pertes, altérations, etc...

Le remplacement par les communes se fera-t-il au jour le jour ?

Ce serait étonnant et pourtant le droit aux allocations sociales risque d'en dépendre. On imagine les nouveaux méandres administratifs qui seront ainsi créés.

Les travailleurs devront forcément être l'objet de contrôles permanents des employeurs qui voudront s'assurer de l'absence éventuelle de fraudes.

Ce qui est plus grave, selon le même membre, c'est le fait que le projet de loi appelle des réserves très sérieuses quant à son contenu. En effet, toutes sortes d'inscriptions pourront figurer sur la carte, hormis deux exceptions limitatives.

Exemples : l'affiliation syndicale (éventuellement justifiée par la déduction des allocations de chômage) et les sanctions administratives prises par le passé à l'encontre du travailleur. En fait, une

financierung bepalen en onder meer de te betalen retributie. Is het wel verantwoord dat men voor die eerste uitreiking van de kaart voor sociale zekerheid zal moeten betalen ?

Artikel 2 bepaalt dat men ertoe gehouden is de kaart aan te vragen. Waarom kan men ze niet automatisch uitreiken ?

Er moeten bijkomende voorwaarden worden vervuld, zoals b.v. de verplichting om aan de voltijdse leerplicht voldaan te hebben — er dus niet meer aan onderworpen zijn — de leeftijd hebben bereikt waarop men mag werken en behoren tot een door de Koning aangewezen groep of categorie van personen.

Kan men nu reeds niet bevestigen dat het aantal ambtenaren die bevoegd zijn om controle uit te oefenen, ontoereikend zal zijn tenzij men overweegt werklozen aan te werven ?

Zal die kaart voorzien zijn van een foto of zal men zijn identiteitskaart moeten tonen ? Zal men iemand de kaart kunnen weigeren of zal ze kunnen worden ingetrokken ?

De Raad van State oordeelt dat er in het ontwerp bepalingen moeten worden opgenomen om de betrokkenen te beschermen. Waarin zal die bescherming bestaan ?

Volgens hetzelfde lid zal het wetsontwerp het niet mogelijk maken het sluiwerk te bestrijden. In tegenstelling tot wat men zou kunnen denken, zal de invoering van die kaart het toezicht op de werven en in de bedrijven niet vergemakkelijken. Op een werf waar 500 personen werken, zal men bijvoorbeeld 500 mensen moeten ondervragen (het tonen van de kaart, het geven van uitleg door iedere werknemer...).

Bedrog op het gebied van de sociale zekerheid zal men daarmee niet kunnen verhinderen. Het volstaat immers te verklaren dat men zijn kaart verloren heeft, er een nieuwe te vragen om in het bezit te zijn van twee kaarten. De ene kan dan dienen op de arbeidsplaats en de andere kan in bewaring worden gegeven bij de instelling voor sociale zekerheid.

Hetzelfde lid voegt eraan toe dat het wetsontwerp bovendien de druk van de werkgevers op de werknemers versterkt. Om de grootst mogelijke zekerheid te hebben zal de werkgever van zijn werknemers in feite moeten eisen dat ze hem hun kaart voor sociale zekerheid afgeven.

Men begrijpt gemakkelijk over welk ontzaglijk drukkingsmiddel de werkgever beschikt die in het bezit is van de sociale zekerheidskaart, die voor de werknemers de enige mogelijkheid is om aanspraak te kunnen maken op sociale uitkeringen.

Het wetsontwerp verergert de administratieve rompslomp aangezien de werknemer, benevens de identiteitskaart, in het bezit zal moeten zijn van een kaart voor sociale zekerheid. Thans is het voor de sociale inspecteurs reeds moeilijk om het gedaan te krijgen dat de werknemers op de werven en in de bedrijven hun identiteitskaart tonen. Het bewaren van die kaart tijdens de werkuren zal het verlies of de beschadiging ervan, enz... vergemakkelijken.

Zal de vervanging door de gemeenten op de dag zelf gebeuren ?

Dat zou te verwonderen zijn ofschoon het recht op sociale uitkeringen daarvan kan afhangen. Men kan zich gemakkelijk inbeelden dat de administratie zich in allerlei bochten zal wringen om die klip te omzeilen.

Het kan niet anders dan dat de werknemers voortdurend gecontroleerd zullen worden door de werkgevers die er zich van willen vergewissen of er geen fraude gepleegd wordt.

Het ergste is, volgens hetzelfde lid, het feit dat de inhoud zelf van het wetsontwerp het grootste voorbehoud vergt. Op de kaart zullen immers allerlei vermeldingen kunnen voorkomen, op twee beperkende uitzonderingen na.

Voorbeelden : lidmaatschap van een vakbond (eventueel gestaafd door verstrekte werkloosheidsuitkeringen) en de vroeger tegen de werknemer getroffen administratieve sancties. Een be-

énumération limitative des données susceptibles d'être inscrites eut été préférable.

Ce danger est d'autant plus grande qu'aucune concertation préalable n'est prévue avec les interlocuteurs sociaux sur ce point avant la parution des arrêtés royaux d'exécution.

Le même membre ajoute encore que, selon lui, le projet ignore un certain nombre de problèmes.

Exemples : en cas de cumul, de prestations de sécurité sociale, comment les organismes parastataux vont-ils indemniser les travailleurs ? Devront-ils *de facto* organiser une banque de données sociales ?

D'autre part, en cas de faillite de l'entreprise, le curateur ne sera pas tenu aux mêmes obligations que l'employeur. Qu'advient-il des travailleurs licenciés qui auront négligé de récupérer ou qui auront perdu leur carte de sécurité sociale ?

Le projet apparaît en définitive inutile, tracassier et dangereux. Cette situation est d'autant plus aberrante que l'on sait que le travail clandestin ne peut être réellement combattu que par deux mesures conjuguées qui permettent, tout autant que la carte de sécurité sociale, la suppression du pointage journalier des chômeurs par un renforcement des services d'inspection et l'établissement d'un registre de présence.

Un autre membre demande si le contrôle de pointage pour les chômeurs complets sera maintenu. Quel article du projet de loi prévoit la suppression de ce contrôle ?

Le membre s'inquiète également d'éventuelles atteintes à la vie privée des citoyens. En effet, après l'apparition du Registre National et de la banque de données de la Sûreté de l'Etat on instaure la carte de sécurité sociale. L'individu ne risque-t-il pas d'être « fiché à outrance » dans ce pays ?

Le fait que les administrations communales seront chargées de la délivrance de la carte ne représente-t-il pas une charge et par conséquent un effort financier supplémentaire pour ces communes dont la situation financière n'est guère brillante à l'heure actuelle.

En rapport avec l'avis du Conseil national du Travail du 13 juillet 1983 concernant le registre des présences, le même membre pose encore les deux questions suivantes :

- pourquoi a-t-on préféré l'instauration d'une carte de sécurité sociale à celle d'un registre des présences qui avait été proposée antérieurement ?
- ce projet a-t-il réellement été soumis pour avis au Conseil national du Travail ou bien a-t-on consulté d'une autre manière les représentants des travailleurs concernés ?

Un autre membre estime que ce projet vise avant tout à combattre le travail clandestin pour aboutir ensuite progressivement à la suppression du contrôle de pointage journalier. Il convient toutefois de se demander si ces dispositions doivent faire l'objet d'une loi-cadre.

Le même membre souhaite obtenir un aperçu de toutes les infractions qui ont été constatées à la loi actuelle sur le travail clandestin.

Compte tenu notamment du fait que ce projet s'appliquera en premier lieu aux secteurs de la construction et du diamant, le même membre se demande si le projet ne risque pas de créer deux types de chômeurs, à savoir ceux qui restent soumis au contrôle de pointage journalier et ceux qui ne seront plus soumis à ce contrôle parce qu'ils seront en possession d'une carte de sécurité sociale.

Cette mise en vigueur progressive n'entraînerait-elle pas aussi une discrimination dans des entreprises suivant les secteurs des-

perkende opsomming van de gegevens die mogen worden vermeld, ware beter geweest.

Dat gevaar is des te groter daar vóór de bekendmaking van de koninklijke uitvoeringsbesluiten er geen overleg met de sociale gesprekspartners gepland is.

Volgens dat lid worden in het ontwerp een aantal problemen over het hoofd gezien.

Voorbeelden : hoe zullen de parastatale instellingen tewerkgaan om werknemers te vergoeden in geval van cumulatie van prestaties van de sociale zekerheid ? Moeten zij dan *de facto* een sociale databank organiseren ?

Anderzijds gelden, in geval van faillissement van de onderneming, voor de curator niet dezelfde verplichtingen als voor de werkgever. Wat gebeurt er met ontslagen werknemers die hun kaart voor sociale zekerheid in de onderneming gelaten of verloren hebben ?

Het ontwerp is eigenlijk een nutteloze, en gevaarlijke plagerij. Te meer daar sluikwerk enkel afdoende kan bestreden worden door middel van een dubbele maatregel die, evengoed als de kaart voor sociale zekerheid, de afschaffing van de dagelijkse stempelcontrole mogelijk maakt, met name de versterking van de inspectiediensten en de invoering van een aanwezigheidsregister.

Een ander lid vraagt of de bestaande stempelcontrole voor volledig werklozen al dan niet zal blijven bestaan. In welk artikel van het wetsontwerp wordt in de afschaffing van die controle voorzien ?

Hij maakt zich ook zorgen in verband met de aantasting van de persoonlijk levenssfeer van de burgers. Naast het Rijksregister en de databank van de Staatsveiligheid, komt er nu ook nog een sociale zekerheidskaart. Dreigt het individu niet al te veel geregistreerd te worden in dit land ?

Zal de medewerking die door dit ontwerp nogmaals van de gemeenten wordt vereist geen bijkomende last en financiële inspanningen van hen vergen ? De gemeentefinanciën zijn thans reeds meer dan benard.

Naar aanleiding van het advies van de Nationale Arbeidsraad van 13 juli 1983 inzake het aanwezigheidsregister, stelt hetzelfde lid nog twee vragen :

- waarom werd nu geopteerd voor de sociale zekerheidskaart en niet voor de invoering van het vroeger voorgestelde aanwezigheidsregister ?
- werd dit ontwerp wel degelijk voor advies aan de Nationale Arbeidsraad voorgelegd of werden bij gebreke hiervan de betrokken werknemersafgevaardigden op een andere manier geraadpleegd ?

Volgens een ander lid beoogt het ontwerp in de eerste plaats de bestrijding van het sluikwerk om geleidelijk over te gaan tot de afschaffing van de dagelijkse werkloosheidscontrole. Moet zulks evenwel gebeuren via een kaderwet ?

Hetzelfde lid wenst een overzicht te krijgen van alle overtredingen van de wet op het sluikwerk die thans worden vastgesteld.

Mede door het feit dat dit ontwerp allereerst van toepassing zal zijn op de bouw- en diamantsector, wordt door hetzelfde lid de vraag gesteld of zulks niet twee soorten werklozen zal doen ontstaan : nl. zij die nog onderworpen blijven aan de dagelijkse stempelcontrole en zij die ingevolge de sociale zekerheidskaart daaraan niet meer onderworpen zullen zijn.

Zou deze stapsgewijze inwerkingtreding ook geen verschillen in de behandeling van de bedrijven met zich brengen naar gelang



quels elles relèvent ? L'instauration d'une carte de sécurité sociale n'entravera-t-elle pas la mobilité professionnelle des travailleurs ?

Il est aussi posé la question de savoir si cette nouvelle réglementation sera étendue aux autres régimes en matière de prestations sociales avec tous les problèmes d'application que cela suppose. Cette nouvelle mesure ne risque-t-elle pas de désorganiser la vie économique si un demandeur d'emploi par exemple ne peut immédiatement donner suite à une offre d'emploi ?

Le même membre estime que les mesures prévues imposeront en outre de nouvelles tâches aux administrations communales qui devront en assumer les frais financiers. Des compensations sont-elles prévues ? A la lumière de toutes ces difficultés, il manifeste aussi des doutes quant à l'efficacité et l'opportunité du système prévu.

Selon un autre membre, le projet de loi introduit un nouveau système de contrôle à l'usage de l'autorité publique, ce qu'il considère comme une nouvelle forme de soumission de l'individu à l'emprise de certains pouvoirs déjà très puissants. Le projet ne vise que les problèmes des allocataires sociaux tout en ignorant les circuits d'emploi parallèles.

Le même membre doute de l'efficacité réelle de la mesure envisagée qui, selon lui, ne fera qu'introduire de nouvelles tracasseries administratives et entraîner de nouvelles dépenses. Quels seront les agents de contrôle ? En nommera-t-on de nouveaux ? Sollicitera-t-on la collaboration de la gendarmerie ou des autorités judiciaires ? Quelles seront les modalités pratiques de ce contrôle sur les lieux de travail et dans les chantiers ?

Selon ce même membre, le travail clandestin se situe surtout au niveau des petites entités de travail et des petites prestations de service, les grandes entreprises n'osant en général pas déroger aux réglementations en vigueur, de peur d'être prises en défaut et de subir de ce fait des conséquences fort fâcheuses.

Actuellement, la détection des fraudeurs s'effectue surtout par voie de dénonciation. La carte de sécurité sociale est-elle dès lors bien nécessaire ? Ne risque-t-on pas de remplacer un contrôle préventif par un contrôle répressif et vexatoire qui toucherait sans distinction tous les travailleurs au lieu d'atteindre les seuls bénéficiaires d'allocations sociales ?

La suppression du contrôle journalier ne va pas nécessairement dissuader les gens à travailler clandestinement. En revanche, elle aura pour effet d'augmenter pour toute une série d'entreprises un nombre incalculable de contraintes et de tracasseries administratives.

Selon un autre membre, la réforme des modes de cotisation à la sécurité sociale serait un moyen bien plus efficace pour lutter contre le travail clandestin que les mesures préconisées par le projet en discussion.

Le même membre craint que les mesures nouvelles ne fassent que renforcer l'état de persécution morale et sociale dont souffrent actuellement les chômeurs.

Il demande s'il existe une corrélation entre l'ampleur de l'économie dite « souterraine » et celle des contrôles effectués dans les pays voisins.

Il est de plus en plus question d'introduire une nouvelle carte d'identité pour les citoyens. Cette carte de sécurité sociale sera-t-elle en quelque sorte liée à la nouvelle carte d'identité ? La multiplication de tant de cartes est-elle bien souhaitable ?

Le même membre se demande en outre s'il ne convient pas de fixer d'une manière strictement limitative les données à mentionner sur cette carte de sécurité sociale.

Un membre estime que seul un certain renforcement des services d'inspection et l'instauration d'un registre de présence pourront combattre le travail clandestin et demande enfin ce que

gelang van de sectoren waartoe zij behoren ? Werkt de invoering van de sociale zekerheidskaart niet remmend op de beroepsmobiliteit van de werknemers ?

De vraag wordt ook gesteld of de nieuwe regeling ook tot andere stelsels inzake sociale uitkeringen zal worden uitgebreid, met alle toepasbaarheidsproblemen vandien. Zal de nieuwe maatregel het bedrijfsleven niet ontwrichten door het feit dat een werkzoekende b.v. niet onmiddellijk zal kunnen ingaan op een aangeboden betrekking ?

Volgens hetzelfde lid zullen de geplande maatregelen bovendien nieuwe taken opleggen aan de gemeentebesturen die er financieel zullen moeten voor opdraaien. Worden ook daarvoor compensaties in uitzicht gesteld ? Mede in het licht van al deze moeilijkheden spreekt hij zijn twijfel uit omtrent de efficiëntie en de opportuniteit van het ontworpen systeem.

Volgens een ander lid voert het wetsontwerp ten behoeve van de overheid een nieuw controlesysteem is. Het lid vindt dat zulks opnieuw een middel is om de reeds zeer zware druk van bepaalde overheden op het individu nog te verhogen. Het ontwerp slaat alleen op de problemen van de sociale uitkeringsgerechtigden, maar rept met geen woord over de parallelle arbeidscircuits.

Het lid betwijfelt dat de voorgestelde maatregel wel echt doeltreffend zal zijn; volgens hem zal hij alleen maar nieuwe administratieve vitterijen en nieuwe uitgaven meebrengen. Wie zal met de controle worden belast ? Zullen nieuwe controleurs worden aangewezen ? Zal de medewerking van de rijkswacht en van de gerechtelijke overheid gevraagd worden ? Hoe zal de controle op de arbeidsplaatsen en op de werven praktisch gebeuren ?

Volgens hetzelfde lid komt sluikarbeid voornamelijk voor in kleine bedrijven of dienstverstrekkende ondernemingen; grote ondernemingen durven doorgaans de bestaande reglementering niet overtreden uit vrees voor de zware gevolgen die de vaststelling van die overtredingen kan meebrengen.

Thans wordt de fraude voornamelijk vastgesteld ingevolge een verklaring. Is de kaart voor sociale zekerheid dan wel nodig ? Bestaat er geen gevaar voor dat de preventieve controle vervangen wordt door een repressieve, ergerlijke controle die alle werknemers zonder onderscheid zal treffen in plaats van alleen maar de sociale uitkeringsgerechtigden ?

De afschaffing van de dagelijkse controle zal de werklozen niet noodzakelijk doen afzien van sluikwerk. Voor heel wat ondernemingen zal die afschaffing daarentegen een hoop administratieve verplichtingen en pesterijen meebrengen.

Volgens een ander lid zou een hervorming van de wijze waarop de bijdragen voor de sociale zekerheid worden betaald, heel wat doelmatiger zijn voor de bestrijding van de sluikarbeid dan de in het behandelde ontwerp voorgestelde maatregelen.

Hetzelfde lid vreest dat de nieuwe maatregelen de druk van de morele of sociale vervolging waarvan de werklozen nu reeds het slachtoffer zijn, nog zullen doen toenemen.

Hij vraagt zich af of in de buurlanden enig verband bestaat tussen de omvang van de zogeheten « ondergrondse economische bedrijvigheid » en de frequentie van de uitgevoerde controles.

Er wordt thans meer en meer gesproken van een nieuwe identiteitskaart voor alle burgers. Zal de kaart voor sociale zekerheid op de een of andere manier aan die nieuwe identiteitskaart gebonden zijn ? Is het wel wenselijk zoveel verschillende kaarten te creëren ?

Dat lid vraagt zich ook af of de op de kaart van sociale zekerheid voorkomende vermeldingen niet strikt moeten worden beperkt.

Volgens een lid kan sluikwerk alleen bestreden worden door een versterking van de inspectiediensten en door het invoeren van een aanwezigheidsregister. Hij vraagt tenslotte wat de Regering

le Gouvernement entend précisément par le projet en matière de registre de présence.

Un autre membre constate que la suppression du pointage journalier ne figure nulle part dans le texte soumis. Le contrôle journalier du pointage est devenu, selon lui, superflu, car beaucoup de chômeurs sont ainsi soumis à une dure tension psychologique. Quelques psychologues sont même d'avis que la tension qu'ils subissent les incitera davantage à trouver un travail aussi vite que possible. Il s'agit là d'une approche cynique des problèmes lorsque l'on sait qu'il n'y a pas de travail disponible et qu'il y a en moyenne 80 candidats pour une offre d'emploi.

La mesure préconisée dans le projet est de surcroît vraiment inefficace. En effet, le travail clandestin continue à subsister, même si les heures de contrôle de pointage sont variables.

A titre d'exemple, dans l'industrie diamantaire, le travailleur n'est embauché que s'il est disposé à effectuer un travail clandestin et à rester officiellement chômeur.

De plus, le travailleur clandestin est tenu, sous la pression de l'employeur, de lui céder 100 francs par jour de son allocation de chômage.

Seul, un registre de présence dans les entreprises peut faire l'objet d'un contrôle ponctuel par les pouvoirs publics.

Un autre membre estime que le projet ne permettra de réprimer qu'une partie limitée des fraudes et n'entraînera pas une amélioration réelle des mesures de contrôle actuelles.

Le contrôle actuel basé sur la vérification des cartes d'identité s'avère inefficace, à moins d'opérer de véritables « razzias » dans les entreprises en les encerclant et en y effectuant des contrôles individuels.

Le membre trouve ce projet éhonté parce qu'il donne aux employeurs un moyen d'exercer une pression accentuée sur les travailleurs et ne concerne que le travail clandestin des personnes qui bénéficient d'allocations sociales.

Le travail clandestin est cependant souvent le fait de personnes qui bénéficient d'un emploi et travaillent après leurs heures. Dans ce cas, le travail clandestin est impossible à détecter, étant donné que ces personnes sont en possession d'une carte. Le Gouvernement a-t-il suffisamment discuté de l'applicabilité du système proposé avec les organisations professionnelles ?

Le même membre ne peut s'accommoder du dispositif du projet de loi. On demande à nouveau au Parlement d'approuver une sorte de loi de pouvoirs spéciaux. Ce texte de loi peut, s'il est placé dans de mains mal intentionnées, avoir des conséquences extrêmement lourdes.

Le projet ne prévoit qu'une seule procédure de consultation à l'article 9 pour ce qui concerne les catégories de personnes qui seront visées par ce système.

Le même membre estime toutefois que le Ministre doit prendre ses responsabilités en cette matière.

Il demande également si l'on ne peut fournir un aperçu de toutes les formes de travail clandestin qui se rencontrent dans la pratique. Ce n'est qu'alors que l'on pourrait juger de l'efficacité des solutions proposées par le projet pour combattre le travail clandestin.

Il se plaint aussi du fait que l'inspection ne donne, la plupart du temps, pas suite aux demandes d'organisations professionnelles visant, par exemple, à contrôler les heures supplémentaires dans certaines entreprises ou à y surveiller les conditions de travail.

Il fait également observer qu'en ce qui concerne les personnes auxquelles peuvent être communiqués les renseignements recueillis lors d'une enquête, l'exposé des motifs fait expressément mention des fonctionnaires des administrations fiscales, alors qu'il n'est plus question de ces fonctionnaires dans le texte de l'article 3.

precies op het oog heeft i.v.m. het ontwerp inzake het aanwezigheidsregister.

Een ander lid stelt vast dat nergens in de voorgestelde tekst sprake is van het afschaffen van de dagelijkse stempelcontrole. Volgens hem is de dagelijkse stempelcontrole overbodig geworden want vele werklozen zijn aldus aan spanningen blootgesteld. Sommige psychologen menen zelfs dat de psychologische druk op de werklozen dezen ertoe zal aansporen om zo snel mogelijk werk te vinden. Dat is een cynische benadering, als men weet dat geen werk voorhanden is en dat er voor 1 aangeboden betrekking gemiddeld 80 sollicitanten zijn.

Het ontwerp is bovendien echt inefficiënt. Sluikwerk blijft gewoon verder bestaan, zelfs met de wisselende uren van de stempelcontrole.

Voorbeeld in de diamantnijverheid: in deze tak gaat men zelfs zover dat men maar werk krijgt als men bereid is sluikwerk te verrichten en officieel werkloos blijft.

Bovendien moet de zwartwerker onder druk van de werkgever zelfs 100 frank per dag van zijn stempelgeld aan de werkgever afstaan.

Alleen een aanwezigheidsregister in de bedrijven kan op elk ogenblik door de overheid gecontroleerd worden.

Volgens een ander lid is het ontwerp eenzijdig, omdat slechts een beperkt gedeelte van de fraudes wordt opgevangen en de huidige controlemaatregelen niet wezenlijk verbeterd worden.

De bestaande controle op basis van de controle van de identiteitskaarten blijkt inefficiënt te zijn, tenzij men in de ondernemingen zelf « razzia's » uitvoert door b.v. op het bedrijf zelf iedereen als het ware te omsingelen en stuk voor stuk te controleren.

Het ontwerp is volgens dit lid schaamteloos, omdat het de werkgevers een instrument in handen geeft om nog meer druk uit te oefenen op de werknemers en het heeft enkel betrekking heeft op het sluikwerk verricht door personen die sociale-zekerheidsuitkeringen krijgen.

Dikwijls wordt na de normale dagtaak evenwel sluikwerk verricht niet kan worden achterhaald omdat de betrokkenen reeds in het bezit zijn van een kaart. Heeft de Regering wel voldoende gesprekken gevoerd met de vakorganisaties inzake de toepasbaarheid van het voorgestelde systeem ?

Hetzelfde lid kan geen vrede nemen met het beschikkend gedeelte van het wetsontwerp. Weer wordt aan het Parlement gevraagd een soort volmachtwet goed te keuren. Deze wettekst kan in handen van iemand met kwade bedoelingen uitermate verstreckende gevolgen hebben.

Artikel 9 voorziet enkel één raadgevingsprocedure voor wat betreft de categorieën personen op wie dit stelsel van toepassing zal zijn.

Het betrokken lid is nochtans van oordeel dat in deze materie de Minister zelf zijn verantwoordelijkheid dient op te nemen.

Hetzelfde lid vraagt of geen overzicht kan worden verstrekt van alle in de praktijk bestaande vormen van sluikwerk. Pas dan kan worden geoordeeld of het ontwerp afdoende oplossingen biedt om dit sluikwerk te bestrijden.

Hij klaagt ook het feit aan dat de inspectie meestal niet ingaat op het verzoek van vakorganisaties om b.v. overuren in bepaalde bedrijven te controleren of om toezicht te houden op de werkomstandigheden in bepaalde bedrijven.

Hij maakt ook de opmerking dat voor het bekendmaken van bij een onderzoek ingewonnen inlichtingen de memorie van toelichting uitdrukkelijk melding maakt van de ambtenaren van de belastingdiensten, terwijl in de voorgestelde tekst van artikel 3 daarover niets meer kan worden terrugevonden.

Le même membre estime que le projet facilite davantage les agissements frauduleux de l'employeur. En effet, une fraude dans un domaine particulier (par exemple en ce qui concerne les salaires versés) s'accompagne souvent de fraudes dans d'autres domaines, notamment sur le plan fiscal. Comment l'employeur pourrait-il autrement se procurer l'argent pour payer les travailleurs clandestins ?

D'autre part, le projet posera un certain nombre de problèmes en ce qui concerne les travailleurs frontaliers. Le fait que les administrations communales seront désignées pour délivrer la carte de sécurité sociale aux travailleurs frontaliers ne risque-t-il pas de remettre en cause la mobilité de ceux-ci ?

Le même membre se demande en outre si cette mesure n'est pas contraire à la libre circulation des travailleurs, telle qu'elle est prévue dans le traité instituant la Communauté économique européenne.

∴

Un membre estime que l'on ne peut pas reprocher au Gouvernement d'avoir une attitude asociale dans ce domaine. Le présent projet tente honnêtement de lutter contre le travail clandestin et de supprimer le contrôle de pointage journalier. De toute manière, on ne parviendra jamais à supprimer totalement le travail clandestin. En effet, il n'est pas possible d'affecter un inspecteur à la surveillance de chaque travailleur.

L'instauration de la carte de sécurité sociale aura probablement un effet dissuasif auprès de ceux qui seraient tentés par le travail clandestin.

De nombreux problèmes se posent toutefois sur le plan pratique car cette réforme est beaucoup plus importante qu'il n'y paraît au premier abord. C'est pour cette raison qu'il était nécessaire d'élaborer une loi-cadre. De nombreux arrêtés d'exécution régleront l'application pratique de la loi.

Un membre voudrait connaître la philosophie de base de ce projet. Le Gouvernement veut-il combattre plus spécialement une forme de fraude bien spécifique ? N'aurait-il pas été préférable de lutter également contre d'autres fraudes importantes, notamment dans le chef des employeurs ?

Plusieurs membres regrettent à leur tour que le Conseil national du Travail n'ait pas été consulté lors de l'élaboration du présent projet. Tout ce qui concerne le droit du travail et la sécurité sociale ressortit à la compétence de cet organisme. Selon eux, le projet actuel modifiera substantiellement la législation sociale actuellement en vigueur.

Un membre pose la question de savoir si un accord existe au sein du Conseil des ministres pour introduire la suppression du pointage journalier du chômage.

Le Ministre fait remarquer que l'organisation du contrôle du chômage ressortit à sa seule compétence sur base des textes légaux et réglementaires actuellement en vigueur.

Toute décision en la matière s'est faite et se fera sous sa propre responsabilité.

Un membre demande quels seront les effets de la loi pour les pensionnés qui, en vertu de la réglementation actuellement en vigueur, peuvent encore exercer une activité professionnelle limitée et pour les collaborateurs bénévoles dans des établissements de bienfaisance ou lors de manifestations sportives. Dans quelle mesure ces personnes feront-elles l'objet de contrôles ?

D'autres questions concernent les catégories professionnelles sur lesquelles il est difficile d'exercer un contrôle, tels les tapisiers, carreleurs, comptables et dactylographes qui travaillent chez des particuliers ou à la maison. La vie privée des citoyens ne serait-elle pas menacée dans ces cas-là ? Il serait tout de même tout à fait impensable que des contrôleurs puissent pénétrer chez des particuliers sans autre formalité.

Hetzelfde lid is van oordeel dat het ontwerp de frauduleuze praktijken van de werkgever vergemakkelijkt. Immers, fraude op een bepaald vlak (b.v. inzake uitbetaalde lonen) gaat dikwijls gepaard met fraudes op andere gebieden, met name op het fiscale vlak. Waar zou de werkgever anders geld vinden om sluikwerkers uit te betalen ?

Ook voor de grensarbeiders ziet het lid een aantal problemen. Zal de aanduiding van de gemeentebesturen om de kaart uit te reiken aan grensarbeiders de mobiliteit van deze mensen niet in het gedrang brengen ?

Daarbij aansluitend vraagt hetzelfde lid zich af of deze maatregel bovendien niet strijdig is met het vrije verkeer van werknemers zoals is bepaald in het verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap.

∴

Volgens een lid kan men de Regering ter zake geen asociale houding toeschrijven. Dit ontwerp is een eerlijke poging om het sluikwerk te bestrijden en de dagelijkse controle af te schaffen. Volledige voorkoming van het sluikwerk zal men toch nooit kunnen bereiken. Men kan toch niet naast iedere werknemer een inspecteur plaatsen.

De invoering van een kaart voor sociale zekerheid zal waarschijnlijk bij de kandidaat-sluikwerker een afschrikkend effect hebben.

Er rijzen evenwel heel wat problemen op het praktische vlak, want deze hervorming is verderreikend dan men eerst zou denken. Daarom precies was ter zake een kaderwet geboden. Talrijke uitvoeringsbesluiten zullen de praktische uitwerking moeten regelen.

Een lid wenst te vernemen welke de filosofie is van dit ontwerp. Lag het in de bedoeling van deze Regering een specifiek soort fraude meer speciaal te treffen ? Had de Regering er niet beter aan gedaan andere belangrijke fraudes, zoals die van de werkgevers te bestrijden ?

Verscheidene leden betreuren eveneens dat de Nationale Arbeidsraad niet is geraadpleegd bij de uitwerking van het ontwerp, aangezien toch alles wat arbeidsrecht en sociale zekerheid aanbelangt onder de bevoegdheid van die instelling valt. Volgens hen brengt met dit ontwerp diepgaande wijzigingen in de thans geldende sociale wetgeving aan.

Een lid vraagt of de Ministerraad het eens is met de afschaffing van de dagelijkse stempelcontrole.

De Minister wijst erop dat het toezicht op de werkloosheid volgens de thans geldende wetten en reglementen uitsluitend onder zijn bevoegdheid valt.

Elke beslissing op dat stuk is en zal onder zijn eigen verantwoordelijkheid worden getroffen.

Een lid vraagt zich af wat zal gebeuren met gepensioneerden die volgens de huidige vigerende reglementering nog beperkte arbeidsprestaties mogen verrichten en wat zal gebeuren met belangeloze medewerkers bij liefdadigheidsinstellingen of sportmanifestaties ? In hoever zal ook op die personen controle worden uitgeoefend ?

Voorts rijzen nog vragen i.v.m. met beroepscategorieën die moeilijk te controleren zijn zoals b.v. de behangers, vloerleggers, boekhouders en typisten die bij particulieren of thuis werk verrichten. Zal in deze gevallen de privacy niet worden geschonden ? Het ware toch hoogst ondenkbaar dat controleurs zo maar bij particulieren binnenstappen ?



Ce contrôle peut par ailleurs s'avérer néfaste à la production de certaines entreprises.

Enfin, il ne faut pas perdre de vue que dans de nombreux cas, c'est l'employeur lui-même qui insiste pour que le travail soit effectué clandestinement, mettant ainsi le travailleur dans une position où il lui est difficile de refuser.

Le même membre aimerait également qu'on lui fournisse un aperçu de l'action des services d'inspection en matière de travail clandestin. Ne serait-il pas plus indiqué d'abandonner le présent projet pour un renforcement de l'actuel service d'inspection ?

..

Un membre demande pourquoi le système de la carte serait, dans un premier temps, centré exclusivement sur les secteurs de la construction et du diamant. Il craint qu'une telle mesure soit de nature à créer une discrimination entre ces deux secteurs et les autres.

Il désire obtenir un aperçu du nombre d'infractions commises dans les différents secteurs afin de pouvoir procéder à une évaluation finale à l'issue du premier temps.

Un membre voudrait savoir si, dans le premier temps d'application de la présente loi, un travailleur malade ne peut pas être occupé en même temps dans un autre secteur où l'usage de la carte n'est pas encore requis.

Il demande aussi des explications quant au contenu de cette carte. Quelle relation existe-t-il encore entre, d'une part, la carte de sécurité sociale et le Registre national et, d'autre part, la banque de données sociales ? Le Ministre prévoit-il d'étendre le système de la sécurité sociale à d'autres secteurs industriels et d'autres régimes de sécurité sociale dans le courant de l'année ?

Peut-on obtenir de la documentation sur les systèmes appliqués dans nos pays voisins ? Comment fonctionnera, en pratique, le système de la carte en cas de travail à temps partiel et de chômage partiel ?

Un membre pense que le pointage journalier tel qu'il existe devra encore subsister quelque temps pendant la période de transition. Pareille mesure ne risque-t-elle pas de faire double emploi ? On constate actuellement que les pouvoirs locaux sont déjà surchargés de nombreuses tâches imposées par le pouvoir central. Cette nouvelle mesure ne risque-t-elle pas d'être une nouvelle source de difficultés financières pour les pouvoirs subordonnés.

Il craint aussi que le citoyen belge ne fasse l'objet d'un « surfi-chage ».

Un autre membre craint que l'instauration de cette carte ne donne accès à d'autres banques de données existantes comme, par exemple, le casier judiciaire. Le rôle actuel des organisations professionnelles en matière de paiement des prestations sociales sera-t-il conservé dans ce nouveau système ?

Un membre demande ce qui se passera dans les entreprises où il est fait appel aux travailleurs temporaires pendant la période de vacances.

Un autre membre estime qu'aucun système de contrôle n'offre 100 % de garantie. Il va de soi que tel sera aussi le cas du système envisagé. On ne pourra jamais empêcher, par exemple, qu'une même personne ne possède deux cartes de sécurité sociale, son double de carte et sa carte originale retrouvée ultérieurement. Cette constatation ne porte cependant pas atteinte à l'opportunité du système prévu.

Les travailleurs qui ne sont pas en possession de leur carte de sécurité sociale sont-ils punissables ?

Le Ministre répond que ce fait n'est pas punissable.

Ook in bepaalde bedrijven kan die controle een nadelige invloed op de produktie hebben.

Bovendien mag niet uit het oog worden verloren dat veel sluikwerk gebeurt op aandringen van de werkgever, zodat de werknemer dikwijls moeilijk kan weigeren.

Graag bekwam het lid een overzicht van de werking van de inspectiediensten op het stuk van sluikwerk. Ware het niet beter het ontwerp te laten varen en de bestaande inspectiedienst te versterken ?

..

Een lid vraagt waarom in een eerste stadium de kaart voor sociale zekerheid uitsluitend van toepassing zal zijn in de bouwsector en de diamantnijverheid. Hij vreest dat zulks kan leiden tot een discriminatie tussen die beide sectoren en de overige.

Hij wenst een overzicht te krijgen van het aantal overtredingen in de verschillende sectoren ten einde na het afsluiten van dit eerste stadium een indevaluatie te kunnen maken.

Een lid stelt de vraag of in geval van ziekte van een werknemer in de bouw- of diamantsector een werknemer, in het eerste stadium van toepassing van deze wet, ondertussen niet tewerkgesteld kan worden in een andere sector waar die kaart vooralsnog niet is vereist.

Verder vraagt het lid uitleg i.v.m. de inhoud van deze kaart. Hoe is verder de relatie tussen de sociale zekerheidskaart en het rijksregister enerzijds en de sociale gegevensbank anderzijds ? Voorziet de Minister uitbreiding van het systeem van de sociale zekerheid binnen het jaar naar andere bedrijfssectoren en sociale zekerheidsstelsels toe ?

Kan documentatie worden verkregen i.v.m. de in de ons omringende landen functionerende stelsels ? Hoe gaat het systeem van de sociale-zekerheidskaart in de praktijk functioneren bij deeltijdse tewerkstelling en gedeeltelijke werkloosheid ?

Een lid is van oordeel dat de bestaande dagelijkse stempelcontrole nog een tijd zal moeten blijven bestaan tijdens de overgangperiode. Sluit zulks het gevaar niet in van een overlapping van beide systemen ? Thans stelt men vast dat de lokale overheden reeds overbelast worden met talrijke door de centrale overheid opgelegde opdrachten. Dreigt deze nieuwe maatregel geen struikelblok te worden voor het financieel draagvermogen van de ondergeschikte besturen ?

Ook hij is bevreesd voor een doorgedreven registratie van de Belgische burgers.

Een ander lid is bevreesd dat, door het invoeren van deze kaart, toegang kan verkregen worden naar andere bestaande databanken zoals b.v. het strafregister. Zullen de vakorganisaties in het nieuwe systeem hun rol behouden bij de uitbetaling van de sociale uitkeringen ?

Een lid vraagt wat er zal gebeuren in bedrijven waar tijdens de vakantieperiode een beroep wordt gedaan op tijdelijke arbeiders.

Volgens een ander lid is geen enkel controlesysteem 100 % waterdicht. Dat zal vanzelfsprekend ook het geval zijn met het hier beoogde systeem. Zo zal men bvb. nooit geheel kunnen vermijden dat eenzelfde persoon titularis zou zijn van twee sociale zekerheidskaarten, b.v. zijn duplicata-kaart en zijn nadienteruggevonden, oorspronkelijke kaart. Dat doet, volgens hem, evenwel geen afbreuk aan de opportuniteit van het voorgestelde systeem.

De vraag wordt gesteld of de werknemers die niet in het bezit zijn van de sociale zekerheidskaart, strafbaar zijn.

Daarop wordt door de Minister ontkennend geantwoord.

Plusieurs autres questions ont encore été posées. Est-il une date à laquelle le pointage journalier de tous les travailleurs serait complètement supprimé ?

Le manque de personnel à l'inspection ne pose-t-il pas un problème pour l'application du nouveau système ?

Qui sera en possession de la carte de sécurité sociale pendant la période de vacances ?

Les étudiants qui travaillent occasionnellement posséderont-ils également une carte de sécurité sociale ?

La suppression du pointage journalier va-t-elle nécessairement de pair avec l'instauration de la carte de sécurité sociale ?

Un membre constate d'autre part que différentes mesures ont été prises dernièrement pour renforcer le contrôle du chômage partiel.

Exemples : l'arrêté royal n° 254 du 31 décembre 1983 modifiant les articles 49 et 51 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail ainsi que l'arrêté royal du 6 janvier 1984 modifiant l'arrêté royal du 18 avril 1974 fixant les modalités générales d'exécution de la loi du 4 janvier 1974 concernant les jours fériés.

L'instauration de la carte de sécurité sociale ne va-t-elle pas créer davantage de confusion dans l'ensemble des charges administratives imposées aux entreprises ?

Rappelant la philosophie générale du projet et les considérations qui l'ont amené à déposer le projet, le Ministre constate d'une part qu'il existe une unanimité pour estimer inopportun de maintenir le contrôle journalier obligatoire des chômeurs.

D'autre part, il serait totalement irresponsable dans le chef de l'autorité publique d'octroyer l'énorme montant de 120 milliards en revenu de remplacement sans prévoir une alternative à la suppression du système de contrôle actuellement en vigueur.

Le système proposé pourra vraisemblablement prévenir bon nombre de cas de fraude. Il n'est cependant à son tour nullement l'outil universel qui prétend tout résoudre, précise le Ministre.

Comme hypothèse de départ il a été admis que la grande majorité des employeurs et employés ne fraudent pas. Le projet évitera donc le contrôle actuel souvent excessif et inutilement humiliant pour des milliers de chômeurs tandis qu'il permettra de détecter plus facilement la minorité de « tricheurs » sans pour autant faire peser de la suspicion à l'égard de l'immense majorité des « non-tricheurs ».

Le projet a également veillé à ce qu'aucun antagonisme ne soit suscité entre travailleurs et patrons. Au contraire, n'importe quel « tricheur » (peu importe le groupe social auquel il appartient) sera détecté et, le cas échéant, sanctionné si son comportement frauduleux a été prouvé.

Enfin, le Ministre insiste sur le fait que le projet de loi n'introduit aucun nouveau contrôle supplémentaire. C'est au seul niveau des modalités de contrôle que la carte de sécurité sociale a été envisagée.

Toutes les dispositions prévues par la loi du 6 juillet 1976 sur la répression du travail frauduleux à caractère commercial ou artisanal et toutes celles prévues par la loi d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (loi unique) du 14 février 1961 resteront maintenues.

Le contrôle des chômeurs est actuellement uniquement exercé par les contrôleurs de l'ONEM. Ce pouvoir est en effet basé sur l'article 22 de la loi unique précitée et sur l'article 173 de l'arrêté royal du 20 avril 1963 sur le chômage.

Er worden nog verscheidene andere vragen gesteld. Wordt er een datum vooropgesteld voor de volledige afschaffing van de dagelijkse stempelcontrole voor alle werknemers ?

Vormt het huidige tekort aan inspectiepersoneel geen belemmering voor de toepassing van het nieuw systeem ?

Wie zal tijdens de vakantieperiode in het bezit zijn van de sociale zekerheidskaart ?

Zullen ook jobstudenten worden een sociale zekerheidskaart hebben ?

Gaat de afschaffing van de dagelijkse stempelcontrole noodzakelijke gepaard met de invoering van de sociale zekerheidskaart ?

Een lid stelt vast dat de jongste tijd verschillende maatregelen werden getroffen ten einde de controle op de gedeeltelijke werkloosheid te verscherpen.

Voorbeelden : het koninklijk besluit nr. 254 van 31 december 1983 tot wijziging van de artikelen 49 en 51 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten en ook het koninklijk besluit van 6 januari 1984 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 april 1974 tot bepaling van de algemene wijze van uitvoering van de wet van 4 januari 1974 betreffende de feestdagen.

Zal het invoeren van de sociale zekerheidskaart niet nog meer verwarring brengen in de hele complexe sector van de aan de ondernemingen opgelegde administratieve lasten ?

De Minister verwijst naar de algemene opzet van het ontwerp en naar de beweegredenen die hem ertoe aangezet hebben het ontwerp in te dienen; hij constateert enerzijds dat het behoud van de verplichte dagelijkse werklozencontrole door iedereen als ongepast wordt beschouwd.

Anderzijds zou de overheid blijk geven van een gebrek aan verantwoordelijkheidszin als zij het enorme bedrag van 120 miljard aan vervangingsinkomens zou uitkeren zonder de thans bestaande stempelcontrole door een andere maatregel te vervangen.

Dank zij het voorgestelde systeem zal wellicht heel wat fraude kunnen worden voorkomen, maar het is dan ook weer niet het wondermiddel waarmee alle problemen kunnen worden opgelost, aldus de Minister.

Er werd uitgegaan van de stelling dat de overgrote meerderheid van de werkgevers en de werknemers niet frauderen. Dank zij dit ontwerp zal de huidige controle die vaak overdreven is en voor duizenden werklozen een nodeloze vernedering betekent, worden vermeden en zal het gemakkelijker zijn een minderheid van « fraudeurs » op te sporen zonder daarom de overgrote meerderheid van de « niet-fraudeurs » in verdenking te brengen.

Het ontwerp zorgt er eveneens voor dat er tussen werknemers en werkgevers geen antagonisme ontstaat. Wel integendeel, elke « fraudeur » (ongeacht de sociale groep waartoe hij behoort) zal ontmaskerd worden en eventueel, wanneer zijn bedrieglijke handelingen bewezen zijn, gestraft worden.

Tenslotte legt de Minister de nadruk op het feit dat het ontwerp geen nieuwe bijkomende controlemaatregelen invoert. De voorgestelde kaart van sociale zekerheid is slechts één van de manieren waarop de controle wordt uitgeoefend.

Alle bepalingen van de wet van 6 juli 1976 tot beteugeling van het sluikwerk met handels- of ambachtelijk karakter, evenals die van de wet voor economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel (eenheidswet) van 14 februari 1961 blijven van kracht.

De controle van de werklozen gebeurt thans uitsluitend door R.V.A.-controleurs. Die bevoegdheid steunt immers op artikel 22 van voornoemde eenheidswet en op artikel 173 van het koninklijk besluit van 20 april 1963 betreffende de werkloosheid.

L'étendue de leur compétence est fixée dans les articles 24 à 27 de la loi unique précitée. Leurs pouvoirs ressemblent aux pouvoirs des autres inspections sociales, sauf que l'autorisation pour pénétrer au domicile doit être délivrée par le procureur du Roi aux contrôleurs de l'ONEm, tandis que pour les autres inspections cette autorisation doit être délivrée par le juge au tribunal de police.

Le Ministre conclut que le système de contrôle sous l'empire de la législation projetée ne sera pas plus contraignant que celui qui est en vigueur actuellement. Lorsque le pointage sera supprimé, le contrôle sera au contraire moins « inquisitorial » vu que les chômeurs ne pourront plus être suivis par les contrôleurs lorsqu'ils quitteront le bureau de pointage.

Le Ministre fait encore remarquer que le contrôle par le biais de la carte pourra être effectué par les agents des autres administrations « sociales ». L'efficacité du contrôle sera donc accrue en même temps que son caractère vexatoire aura disparu.

Le projet de loi n'ajoutera donc rien aux dispositions votées antérieurement et ne provoquera aucune contrainte supplémentaire pour la grande majorité des personnes en ordre avec leurs obligations sociales et fiscales. Autrement dit, quelqu'un qui n'a pas sa carte de sécurité sociale ne sera pas automatiquement considéré comme « fraudeur ». Il y a seulement dans le chef des agents de contrôle une possibilité d'effectuer plus rapidement un contrôle.

∴

A la question de savoir si le cumul des allocations de chômage avec d'autres « prestations sociales » peut s'effectuer, le Ministre répond négativement. Si une personne est indemnisée par l'assurance-maladie ou perçoit une indemnité comme accidenté de travail, il ne peut pas percevoir une indemnité de chômage et vice-versa.

Ces différentes indemnités ne sont donc absolument pas cumulables. Les divers organismes de paiement devront chacun régler les cas qui les concernent et dans la mesure où la carte devra être remise à l'organisme payeur, elle ne devra l'être qu'à un seul organisme.

A la question de savoir si une personne peut se voir refuser la carte, le Ministre répond négativement. En effet cela se trouve en toutes lettres in fine de l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 2. La carte de sécurité sociale n'est ni un titre de travail ni un permis de travail. Des sanctions pénales en cas de retenue illicite de la carte de sécurité sociale pourront être prévues.

En toute hypothèse, la délivrance de la carte ne peut être refusée ni son retrait opéré si toutes les conditions pour l'obtenir sont et restent remplies.

A la question de savoir si l'instauration de la carte de sécurité sociale n'entraînera pas des obligations supplémentaires pour les communes, le Ministre répond que les administrations communales sont chargées de distribuer progressivement la carte de sécurité sociale.

Si la procédure retenue est la même que celle qui est envisagée pour la carte d'identité, les intéressés rempliront à l'administration communale un formulaire de demande. La carte sera imprimée sur la base des indications fournies dans le questionnaire et pourra ensuite être retirée à l'administration communale.

Il est vrai que ces formalités entraîneront un surcroît de travail temporaire pour les communes mais, en contrepartie, les obligations du pointage seront progressivement supprimées. Il est évident que les communes seront à terme largement bénéficiaires de l'opération même si leur collaboration est ultérieurement sollicitée pour le contrôle du chômage à temps partiel.

De omvang van hun bevoegdheden is vastgesteld in de artikelen 24 tot 27 van meergenoemde eenheidswet. Hun bevoegdheden gelijken op die van de andere sociale inspectiediensten, met dien verstande dat de procureur des Konings aan de R.V.A.-controleurs machtiging moet verlenen om een woning te betreden, terwijl die machtiging voor de andere inspectiediensten door de politierechter wordt verleend.

De Minister besluit dat, als de wetgeving er komt, het controlestelsel niet dwangmatiger zal werken dan met het huidige stelsel het geval is. Zodra de stempelcontrole tot het verleden behoort, zal de controle integendeel minder inquisitoriaal zijn aangezien de werklozen die het stempelbureau verlaten niet meer worden geschaduwd door controleurs.

Voorts merkt de Minister op dat de controle, met behulp van de kaart, door ambtenaren van de andere « sociale » administraties zal kunnen worden uitgeoefend. Zij zal daardoor aan efficiëntie winnen en tegelijkertijd haar ergerlijk karakter kwijtraken.

Het wetsontwerp houdt bijgevolg voor de meeste personen die met hun sociale en fiscale verplichtingen in het reine zijn, geen supplementaire maatregelen in. Iemand die niet in het bezit is van zijn kaart voor sociale zekerheid zal dus niet automatisch als een « bedrieger » worden aangezien. Het ontwerp beoogt niets anders dan de controleurs in staat te stellen het toezicht sneller uit te voeren.

∴

Op de vraag of de werkloosheidsvergoedingen met andere « sociale prestaties » gecumuleerd mogen worden antwoordt de Minister ontkennend. Een persoon die door de ziekteverzekering betaald wordt of een vergoeding wegens arbeidsongeval ontvangt, heeft geen recht op werkloosheidsvergoedingen en vice versa.

De diverse vergoedingen kunnen dus niet samengevoegd worden. Iedere betalingsinstelling zal dus de gevallen moeten regelen die haar aangaan en de kaart mag aan niet meer dan één uitbetalingsinstelling worden afgegeven.

Op de vraag of men iemand de kaart mag weigeren antwoordt de Minister ontkennend. Een en ander staat trouwens uitdrukkelijk in fine van het eerste lid van artikel 2. De kaart voor sociale zekerheid is geen arbeidsbewijs of geen arbeidsvergunning. Wordt zij wederrechtelijk achtergehouden, dan kunnen sancties worden getroffen.

Hoe dan ook, de kaart mag aan niemand worden geweigerd en zij mag niet worden ingetrokken wanneer alle voorwaarden om ze te verkrijgen vervuld zijn en blijven.

Op de vraag of de invoering van de kaart voor sociale zekerheid geen extraverplichtingen voor de gemeenten met zich zal brengen antwoordt de Minister dat de gemeenten de kaarten geleidelijk aan de betrokken ingezetenen zullen uitdelen.

Indien de in aanmerking genomen procedure dezelfde is als die welke voor de identiteitskaart gehanteerd wordt, zullen de betrokkenen bij het gemeentebestuur een aanvraagformulier invullen. De kaart zal gedrukt worden op basis van de in de vragenlijst verstrekte gegevens en ze zal vervolgens bij het gemeentebestuur kunnen worden afgehaald.

Die formaliteiten betekenen weliswaar tijdelijk extrawerk voor de gemeenten maar als compensatie zullen de stempelverplichtingen geleidelijk afgeschaft worden. Het ligt voor de hand dat de gemeenten op termijn bij die operatie veel baat zullen vinden, zelfs indien voor de controle van de deeltijdse werkloosheid achteraf een beroep gedaan wordt op hun medewerking.

De plus, il n'est pas exclu que des travailleurs (C.M.T., C.S.T.) soient mis à la disposition des communes pour faciliter les opérations de distribution des nouveaux documents.

A la question de savoir si la carte de sécurité sociale pourra constituer un frein à la mobilité des travailleurs, le Ministre répond que la mobilité des travailleurs n'est certainement pas une caractéristique majeure du travail en Belgique. Quoi qu'il en soit, l'obligation de détenir la carte de sécurité sociale ne peut en rien freiner cette possibilité.

Le seul obstacle pourrait provenir du fait que l'employeur ne restitue pas la carte au travailleur qui termine son contrat. Pour surmonter cette difficulté, il est utile de prévoir dans le texte de la loi que l'employeur ne peut, sous peine de sanction, retenir la carte du travailleur. Un amendement sera déposé en ce sens.

Des questions avaient été posées quant à savoir ce que le travailleur doit faire en cas de perte de sa carte de sécurité sociale.

Le Ministre répond que le travailleur qui perd sa carte pourra la faire remplacer en faisant une nouvelle demande à l'administration communale. Pour limiter les fraudes provenant de la détention de deux cartes, la nouvelle carte devra porter la mention « duplicata ».

A cet égard, les arrêtés d'exécution devront s'inspirer de la réglementation organisant le permis de conduire.

La question de savoir s'il faut énumérer limitativement les inscriptions sur la carte avait été posée. Le Ministre répond que tant le dispositif de la loi que l'exposé des motifs précisent clairement que la carte ne pourra comporter qu'un nombre limité de mentions.

Avant de définir exactement celles-ci, la « Commission consultative chargée de la protection de la vie privée » devra être consultée. De cette façon, toutes les garanties sont réunies pour éviter toute atteinte à la vie privée.

Le Ministre ajoute encore qu'il est hors de question de faire figurer sur cette carte le moindre signalement au sujet du passé professionnel de son titulaire. Cette carte n'a absolument rien à voir avec un carnet de travail.

Quant à savoir si une photo figurera sur la carte, le Ministre dit que compte tenu de l'état d'avancement des techniques de reproduction, il sera possible pour un coût modique de faire figurer une photo sur la carte de sécurité sociale.

Le problème du contrôle du chômage à temps partiel a été évoqué.

Le Ministre répond qu'il faut en premier lieu noter qu'actuellement il n'existe aucun moyen de contrôle efficace du chômage à temps partiel. Dès lors, tout ce que la carte pourra permettre en ce domaine constituera un progrès certain.

Le contrôle du chômage à temps partiel est rendu difficile par le fait que dans certaines entreprises il existe une complicité entre employeur et travailleur. L'employeur, qui n'est pas contrôlé, déclare — après coup — les travailleurs comme n'ayant pas travaillé.

L'ONEm. a été consulté à ce sujet et a fait une première proposition qui mérite examen : dans le cas où aucun autre mode de contrôle n'existe, l'employeur pourrait, pour les périodes de chômage dépassant une journée, être obligé à déposer les cartes de sécurité sociale soit à l'administration communale, soit au bureau du chômage. Cette proposition n'est citée ici qu'à titre exemplatif.

On pourrait également envisager d'empêcher la falsification des documents sur lesquels doivent être portées les journées de chômage. On se heurte ici à l'une des difficultés majeures du

Bovendien is het niet uitgesloten dat werknemers (tewerkgestelde werklozen, B.T.K-ers) ter beschikking van de gemeenten worden gesteld om de verspreiding van de nieuwe documenten te vergemakkelijken.

Op de vraag of de kaart voor sociale zekerheid een rem kan betekenen voor de mobiliteit van de werknemers antwoordt de Minister dat die mobiliteit alleszins niet het hoofdkenmerk van de arbeid in België is. Hoe dan ook, de verplichting om de kaart voor sociale zekerheid te bezitten kan die mogelijkheid in geen geval afremmen.

De enige hinderpaal zou hierin kunnen bestaan dat de werkgever de kaart niet teruggeeft aan de werknemer wiens overeenkomst verstrijkt. Om dat euvel tegen te gaan verdient het aanbeveling in de tekst te bepalen dat de werkgever, op straffe van sanctie, de kaart van de werknemer niet mag achterhouden. Er zal een desbetreffend amendement worden ingediend.

Bovendien werd gevraagd wat de werknemer te doen staat wanneer hij zijn sociale zekerheidskaart verliest.

De Minister antwoordt dat de werknemer die zijn kaart verliest ze kan laten vervangen door er bij het gemeentebestuur een nieuwe aan te vragen. Om de fraude te beperken, die hierin kan bestaan dat iemand twee kaarten bezit, zal op de nieuwe kaart de vermelding « duplicata » moeten worden aangebracht.

In dat verband zal men, voor het nemen van de uitvoeringsbesluiten, zich moeten laten leiden door de reglementering betreffende het rijbewijs.

Er werd gevraagd of de opsomming van wat op de kaart zal staan beperkend moet zijn. De Minister antwoordt dat zowel het beschikkend gedeelte van de wet als de memorie van toelichting duidelijk stellen dat de kaart slechts een beperkt aantal gegevens mag bevatten.

Alvorens die vermeldingen juist worden omschreven dient de « Adviescommissie belast met de bescherming van de persoonlijke levenssfeer » te worden geraadpleegd, zodat alle waarborgen voorhanden zullen zijn om iedere schending van de persoonlijke levenssfeer te voorkomen.

De Minister voegt eraan toe dat er geen sprake van kan zijn om op die kaart ook maar de geringste verwijzing naar het beroepsverleden van de houder ervan aan te brengen. Die kaart heeft helemaal niets gemeen met een arbeidsboekje.

Op de vraag of op die kaart een foto zal worden aangebracht, antwoordt de Minister dat het, gelet op de vooruitgang van de technieken inzake reproductie, voor weinig geld mogelijk zal zijn op de kaart voor sociale zekerheid een foto aan te brengen.

Ook het vraagstuk van de controle op de deeltijdse werkloosheid was aan de orde.

De Minister antwoordt dat men in de eerste plaats nota van dient te nemen dat thans ieder efficiënt middel ontbreekt om controle uit te oefenen op de deeltijdse werkloosheid. Al wat de kaart op dat gebied mogelijk zal maken betekent dus ontegensprekelijk een stap vooruit.

De controle op de deeltijdse werkloosheid wordt bemoeilijkt door het feit dat de werkgever en de werknemer in bepaalde bedrijven onder één hoedje spelen. De werkgever die niet gecontroleerd werd, verklaart achteraf dat de werknemers niet gewerkt hebben.

De R.V.A., die daaromtrent geraadpleegd werd, heeft een eerste interessant voorstel gedaan : bij ontstentenis van enigerlei controle zou de werkgever, ingeval de werkloosheid meer dan één dag aanhoudt kunnen worden verplicht de kaart voor sociale zekerheid hetzij bij het gemeentebestuur hetzij op het werkloosheidsbureau af te geven. Dit voorstel wordt hier slechts bij wijze van voorbeeld aangehaald.

Voorts kan worden overwogen te verhinderen dat de documenten waarop de werkloosheidsdagen moeten worden opgetekend, vervalst worden want dat is een van de voornaamste



contrôle du chômage. La carte de sécurité sociale n'est pas le « deus ex machina » qui permettra de résoudre toutes les difficultés. Mais, d'ores et déjà, le Comité de gestion de l'ONEM étudie les possibilités d'utilisation efficace de ce nouveau document.

Quant à la situation du jeune soumis à l'obligation scolaire à temps partiel, le Ministre répond que ce jeune peut travailler. Il est donc en principe détenteur de la carte de sécurité sociale. L'utilisation qu'il devra en faire dépendra cependant du statut qui sera le sien. Celui-ci étant encore en discussion pour le moment, il est impossible d'être plus précis à cet égard actuellement.

Il a été demandé pourquoi la carte n'a pas été introduite dans les secteurs à activité saisonnière.

Le Ministre répond que le Gouvernement veut introduire la carte en premier lieu dans les secteurs de la construction; il s'agit bien d'un secteur où l'activité varie en fonction des saisons. De toute façon, la carte sera progressivement étendue à tous les secteurs en réservant la priorité à ceux où les risques de fraude sont les plus grands.

A la question de savoir si la carte de sécurité sociale ne fera pas double-emploi avec la carte des ouvriers portuaires, le Ministre répond qu'il ne peut y avoir double-emploi.

En effet, la carte des ouvriers portuaires est une carte « professionnelle » exigée pour travailler au port. Elle n'entraîne aucun droit en matière de sécurité sociale pas plus que la carte de sécurité sociale ne donnera à son détenteur le droit de travailler comme ouvrier portuaire.

Quant au rôle de la banque de données sociales, le Ministre déclare qu'il est évident que dans la mesure où la banque de données sociales sera progressivement instituée, la carte de sécurité sociale devra être intégrée dans le système.

A l'heure actuelle, tout ce qui pourra être prévu, c'est de faire figurer un numéro d'ordre sur la carte. Ce numéro d'ordre servira ultérieurement à identifier le dossier « sécurité sociale ». Ainsi la carte pourra progressivement servir non seulement pour le paiement des indemnités de chômage mais également pour les indemnités de maladie...

Plusieurs membres ont demandé quel sera le rôle du Parlement dans l'élaboration de la loi et quelle sera la responsabilité du Parlement à l'issue de la période expérimentale.

Le Ministre répond qu'un rapport d'évaluation au sujet de la réalisation de la première phase d'introduction de la carte pourra être établi et envoyé aux commissions intéressées.

Il rappelle que le principe de l'instauration de la carte de sécurité sociale est inscrit dans la loi et que les garanties pour les travailleurs et les citoyens y figurent aussi. Ce n'est que dans ces limites que le pouvoir exécutif pourra progressivement étendre l'application de la carte.

De plus, l'article 9 prévoit la consultation obligatoire d'organismes tels que le C.N.T., le Conseil supérieur des Classes moyennes..., pour la définition des « catégories » des travailleurs soumis à l'obligation de détenir la carte.

Si on ajoute l'obligation de soumettre le contenu de celle-ci à la « Commission consultative chargée de la protection de la vie privée » on peut estimer que le Parlement aura organisé un ensemble de garanties précises qui éviteront de contourner l'esprit du présent projet.

Le Ministre déclare qu'une suppression pure et simple du contrôle journalier obligatoire des chômeurs éliminerait tout rappel à l'interdiction de travailler clandestinement.

problemen van de werklozencontrole. De kaart voor sociale zekerheid is niet de « deus ex machina » die het mogelijk zal maken alle moeilijkheden op te lossen, wat niet belet dat het beheerscomité van de R.V.A. nu reeds de mogelijkheden voor een efficiënt gebruik van dat nieuw document aan het bestuderen is.

In verband met de toestand van de jongeren die deeltijds schoolplicht hebben, antwoordt de Minister dat die jongeren mogen werken. In principe zijn zij dus in het bezit van een sociale zekerheidskaart. Hun statuut zal bepalen hoe zij er gebruik zullen moeten van maken. Dat statuut ligt vooralsnog ter bespreking zodat daaromtrent thans onmogelijk nadere gegevens kunnen worden verstrekt.

Een lid vraagt waarom de kaart niet wordt ingevoerd in seizoengebonden sectoren.

De Minister antwoordt dat de Regering de kaart in de eerste plaats in de bouwsector wil invoeren; dat is een sector waar de activiteit varieert met de seizoenen. Maar de kaart zal geleidelijk worden uitgebreid tot alle sectoren en bij voorrang in die sectoren waarin het gevaar van sluikwerk het grootst is.

Op de vraag van een lid of de kaart voor sociale zekerheid geen overlapping vormt met de kaart die de havenarbeiders bezitten antwoordt de Minister ontkennend.

De kaart van de havenarbeiders is immers een « beroepskaart » die vereist is om in de haven te werken. Zij verleent helemaal geen rechten i.v.m. de sociale zekerheid, evenmin als de kaart voor sociale zekerheid aan de houder ervan enig recht kan verlenen om als havenarbeider te werken.

In verband met de rol van de sociale gegevens-bank betoogt de Minister dat naarmate bedoelde bank geleidelijk zal worden uitgebouwd, de sociale zekerheidskaart vanzelfsprekend in dat systeem zal worden geïntegreerd.

Het enige wat nu kan worden gedaan is de vermelding van een volgnummer op de kaart. Dat volgnummer zal later kunnen dienen om het dossier « sociale zekerheid » te identificeren. Zo zal de kaart geleidelijk kunnen dienen niet alleen voor de betaling van de werkloosheidsuitkeringen maar ook voor het ziektegeld...

Diverse leden stelden vragen in verband met de rol van het Parlement bij de totstandkoming van de wet en zijn verantwoordelijkheid na afloop van de proefperiode.

De Minister antwoordt dat over de eerste fase van de invoering van de kaart een evaluatieverslag zal kunnen worden opgesteld dat aan de betrokken commissies zal worden overgezonden.

Hij herinnert eraan dat het principe van de invoering van de sociale zekerheidskaart voorkomt in de wet, samen met bepaalde waarborgen voor de werknemers en de burgers. Alleen binnen die perken zal de uitvoerende macht de toepassing van de kaart geleidelijk kunnen uitbreiden.

Bovendien voorziet artikel 9 in de verplichting het advies in te winnen van organen zoals de Nationale Arbeidsraad, de Hoge Raad voor de Middenstand, enz..., met het oog op het vaststellen van de « categorieën » van werknemers die in het bezit moeten zijn van een kaart.

Wanneer men daar nog de verplichting aan toevoegt bedoeld advies voor te leggen aan de « Adviescommissie belast met de bescherming van de persoonlijke levenssfeer » mag worden aangenomen dat het Parlement een aantal precieze waarborgen heeft uitgewerkt die zullen beletten dat de geest van het onderhavige ontwerp omzeild wordt.

Volgens de Minister zou de afschaffing zonder meer van de dagelijkse verplichte werkloosheidscontrole erop neerkomen dat er niet meer herinnerd wordt aan het verbod om sluikwerk te verrichten.

Or, il s'avère utile de rappeler régulièrement cette interdiction. La carte de sécurité sociale peut en effet être considérée comme un avertissement permanent donné à celui qui est tenté d'enfreindre les règlements. La non-possession de la carte sur le lieu du travail peut en quelque sorte être considérée comme une présomption de fraude dans le chef de l'employeur ou du travailleur. Cette apparence n'est évidemment pas une preuve pour autant.

Aucun mécanisme de contrôle n'a jamais pu empêcher de frauder ou de se conduire avec mauvaise foi, mais le mécanisme proposé constitue en soi déjà un frein à des tentations permanentes en la matière.

Le Ministre fait encore remarquer que les deux secteurs visés dans l'exposé des motifs — secteurs où le système sera introduit par priorité — ont eux-mêmes été demandeurs de l'application du système. C'est précisément dans ces secteurs-là que le travail clandestin prolifère le plus.

Le Ministre déclare en outre qu'en ce moment ont lieu des discussions avec le Comité de gestion de l'ONEm afin de trouver des solutions au problème du chômage partiel. Le « registre de présence » s'avère totalement inefficace pour ce problème particulier et on recherche en ce moment des solutions alternatives.

Le Ministre se propose en tout cas d'étendre le plus rapidement possible le champ d'application du présent projet de loi. Le cas échéant, le Ministre se déclare disposé à faire rapport au Parlement sur les résultats de l'application de la mesure dans les secteurs de la construction et du diamant, avant de l'étendre à d'autres secteurs.

Quant aux données qui devront figurer sur la carte de sécurité sociale, le Ministre se déclare à nouveau disposé à examiner la substance et la teneur de cette carte. Il exclut cependant toute indication concernant par exemple la situation familiale de l'intéressé, son passé professionnel, ses appartenances syndicales et, *a fortiori*, toute indication d'ordre philosophique ou politique.

Dans un premier temps, il est prévu des cartes de couleurs différentes, ce qui permettra d'identifier les diverses catégories telles que les indépendants, les salariés, les agents des services publics, etc. En outre, la carte ne pourra jamais faire référence à aucun dossier de l'ONEm ou de la sécurité sociale. Tout au plus pourra y figurer le numéro d'identification des personnes inscrites à la banque des données sociales ou au registre national des personnes physiques. La tenue à jour et les conditions d'accès à ces données seront strictement réglementées. Ces données ne pourront par ailleurs jamais être communiquées à des tiers.

Le Ministre se déclare également disposé à fournir, dans la mesure du possible, des renseignements au sujet des mécanismes de contrôle en vigueur dans les pays voisins.

Le Ministre est également disposé à communiquer aux membres intéressés les documents et avis du comité de gestion de l'ONEm, qui a été invité à donner un avis sur le projet. Une consultation du Conseil national du Travail ne s'indique pas, vu que les mêmes parties intéressées (organisations patronales et syndicales) sont déjà consultées au sein de l'ONEm.

A la question de savoir qui gardera la carte de sécurité sociale lors d'un travail à temps partiel, le Ministre répond qu'en principe l'employeur aura toujours ladite carte en dépôt. Les différentes modalités de ce dépôt seront fixées par voie d'arrêtés d'exécution.

Le Ministre ne nie pas que dans une première phase d'application du nouveau système, les communes auront vraisemblablement à faire face à un surcroît de travail et de dépenses. Il répète

Nu blijkt het toch wel nuttig te zijn dit verbod geregeld in herinnering te brengen. De kaart voor sociale zekerheid kan immers worden beschouwd als een permanente verwittiging voor hen die geneigd zijn de verordeningen te overtreden. Het niet-bezitten van de kaart op de plaats van het werk kan in zekere zin beschouwd worden als een vermoeden van bedrog vanwege de werkgever of de werknemers. Dat vermoeden is uiteraard nog geen bewijs.

Geen enkel controlemechanisme heeft ooit sluikwerk of kwade trouw kunnen voorkomen, maar de voorgestelde regeling legt op zich reeds de voortdurende verleiding daartoe aan banden.

Voorts merkt de Minister op dat de twee in de memorie van toelichting bedoelde sectoren, waar het stelsel bij voorrang zal ingevoerd worden, zelf om de toepassing ervan hebben verzocht. Precies in die sectoren neemt het sluikwerk het snelst uitbreiding.

Bovendien herinnert de Minister eraan dat op dit moment besprekingen aan de gang zijn met het Beheerscomité van de R.V.A. ten einde een oplossing te vinden voor het probleem van de gedeeltelijke werkloosheid. Het « aanwezigheidsregister » blijkt ter zake volstrekt ondoelmatig te zijn en momenteel wordt naar alternatieve oplossingen gezocht.

De Minister is hoe dan ook van plan de toepassingsfeer van dit ontwerp zo spoedig mogelijk te verruimen. In voorkomend geval is hij bereid bij het Parlement verslag uit te brengen over de resultaten van de toepassing van de maatregel in de bouwsector en de diamantnijverheid, alvorens hem tot andere sectoren uit te breiden.

Met betrekking tot de gegevens die op de kaart voor sociale zekerheid moeten voorkomen, verklaart de Minister zich andermaal bereid te praten over de essentie en de exacte inhoud van deze kaart. Hij sluit evenwel om het even welke vermelding uit waarin b.v. de familiale toestand van de betrokkene, zijn beroepsverleden, zijn vakverenigingsaanhorigheid worden vermeld en, *a fortiori*, om het even welke aanduiding van levensbeschouwelijke of politieke aard.

In een eerste stadium wordt voorzien in kaarten van verschillende kleur waardoor kan worden uitgemaakt tot welke categorie van personen iemand behoort, bijvoorbeeld zelfstandigen, loontrekkenden, overheidspersoneel. Daarenboven mag de kaart nooit verwijzen naar enig R.V.A.-dossier of naar enigerlei ander dossier van sociale zekerheid. Hooguit mag zij het identificatienummer vermelden van de personen ingeschreven in de bank voor sociale gegevens of in het rijksregister van de natuurlijke personen. Het bijhouden en de voorwaarden van toegang tot deze gegevens zullen strikt gereguleerd worden. Zij zullen overigens nooit aan derden mogen meegedeeld worden.

De Minister is tevens bereid om, in de mate van het mogelijke, inlichtingen te verstrekken omtrent de controlemechanismen die in onze buurlanden van toepassing zijn.

De Minister stemt er ook mee in aan de belangstellende leden van de commissie documenten en adviezen te bezorgen van het beheerscomité van de R.V.A. dat geraadpleegd werd om een advies over het ontwerp uit te brengen. De Nationale Arbeidsraad hoeft niet geraadpleegd te worden aangezien dezelfde betrokken partijen (werkgevers- en vakverenigingen) in de R.V.A. werden geraadpleegd.

Op de vraag wie de kaart voor sociale zekerheid in bewaring houdt bij deeltijdse arbeid, antwoordt de Minister dat de werkgever voornoemde kaart in beginsel altijd in bewaring neemt. De verschillende modaliteiten van de bewaargeving zullen nader worden uitgewerkt bij wege van uitvoeringsbesluiten.

De Minister ontkent niet dat, wanneer het nieuwe stelsel zal worden aangewend, de gemeenten aanvankelijk ongetwijfeld extra werk en uitgaven zullen hebben. Hij verklaart eens te meer

qu'une aide momentanée pourra cependant être envisagée notamment sous forme de mise à la disposition des communes de C.S.T. Des pourparlers avec le(s) département(s) intéressé(s) seront engagés à cet effet.

Le Ministre précise encore qu'il n'est pas envisagé de carte de sécurité sociale en ce qui concerne les contrats relatifs à une occupation d'étudiants.

Quant à la possibilité souhaitée par le Ministre d'harmoniser l'instauration de la carte de sécurité sociale avec l'introduction de la nouvelle carte d'identité, le Ministre fait observer que des contacts ont lieu avec les départements concernés.

### III. — Discussion et votes des articles

#### Article 1<sup>er</sup>.

Le Gouvernement présente un amendement (*Doc. n° 942/4*) afin de tenir compte des observations et souhaits formulés en ce qui concerne la protection de la vie privée. C'est ainsi que le nouveau texte fait simplement mention d'un « numéro d'ordre », sans autres précisions, afin que les mesures prévues dans le projet puissent être mises en œuvre effectivement à bref délai, en dépit du fait que la banque de données sociales n'est pas encore opérationnelle.

Un membre demande si, au lieu d'utiliser le numéro du Registre national et celui de la banque de données sociales, il ne serait pas préférable d'utiliser un numéro qui ferait référence au secteur dans lequel l'intéressé travaille (par exemple gros-œuvre, travaux de parachèvement, etc.).

Un membre demande également s'il existe une relation entre le « numéro d'ordre », d'une part, et le numéro du Registre national et celui de l'ONEm, d'autre part.

Le Ministre répond que si cela s'avère nécessaire, on pourra, lors de la création de la banque de données sociales, prévoir une référence au secteur dans les numéros qui seront utilisés. Il précise encore qu'il n'existe aucune relation entre le « numéro d'ordre » et le numéro du Registre national.

Le Ministre fait en outre observer que la couleur différente des cartes vise uniquement à indiquer à quelle catégorie l'intéressé appartient (indépendants, salariés, etc.). L'indication de l'appartenance à telle ou telle catégorie peut difficilement être considérée comme une « atteinte » à la vie privée.

A la question de savoir si l'ONEm fait également usage de numéros, le Ministre répond qu'un processus d'informatisation est en cours à l'ONEm et qu'il n'est pas exclu que ce numéro serve plus tard de référence unique si la banque de données sociales entre en service en temps voulu.

Un membre demande si, pour les femmes mariées, ce sera le nom du conjoint ou le nom de jeune fille qui figurera sur la carte (ce qui implique dans le premier cas une indication sur la situation familiale). Le Ministre répond que seul le nom de jeune fille figurera sur la carte de sécurité sociale.

Un membre craint que cette carte ne donne lieu à des abus, un chiffre par exemple pourrait permettre le transfert de données à d'autres banques de données. Il insiste pour que la protection la plus complète possible de la vie privée soit assurée.

Le Ministre partage cette préoccupation et déclare que des mesures propres à garantir une protection optimale devront être prises lors de la création de la banque de données sociales. L'accès aux mises à jour et au contrôle des informations fera l'objet d'une réglementation stricte. L'information ne pourra être utilisée qu'à des fins réglementaires et toutes les mesures de sécurité (par exemple le respect absolu du secret professionnel) devront être prévues.

dat evenwel kan worden gedacht aan tijdelijke hulp, onder meer door B.T.K.-ers ter beschikking van de gemeenten te stellen. Daartoe zullen met de belanghebbende departement(en) besprekingen worden aangeknoopt.

De Minister preciseert nog dat voor overeenkomsten betreffende de tewerkstelling van studenten geen kaart voor sociale zekerheid zal worden ingevoerd.

Met betrekking tot de mogelijkheid die hij heeft gewenst de invoering van de sociale zekerheidskaart te laten samenvallen met die van de nieuwe identiteitskaart, merkt de Minister op dat met de betrokken departementen contact werd genomen.

### III. — Bespreking van en stemmingen over de artikelen

#### Artikel 1.

De Regering heeft een amendement ingediend (*Stuk nr. 942/4*) dat ertoe strekt tegemoet te komen aan de verschillende opmerkingen en wensen die inzake bescherming van de privacy werden geuit. Zo bvb. wordt er in de tekst thans melding gemaakt van « een volgnummer », zonder verdere preciseringen, om aldus de mogelijkheid te bieden in een eerste fase operationeel op te treden, ook al is thans de sociale gegevensbank nog niet operationeel.

Een lid vraagt of i.p.v. het nummer van het rijksregister en het nummer van de sociale gegevensbank men niet beter een nummer zou gebruiken dat verwijst naar de sector waarin de betrokkene is tewerkgesteld (bvb. ruwbouw, afwerking in de bouw enz.).

Ook wordt gevraagd of er enig verband is tussen het « volgnummer » enerzijds en het nummer van het rijksregister en het nummer van de R.V.A. anderzijds.

De Minister antwoordt dat bij het oprichten van de sociale gegevensbank eventueel rekening kan gehouden worden met een verwijzing naar de sector in het door deze sociale gegevensbank te gebruiken nummer indien dit wenselijk mocht blijken. Verder verklaart hij nog dat er geen enkele relatie bestaat tussen het « volgnummer » en het nummer van het rijksregister.

Bovendien antwoordt de Minister dat met het invoeren van kaarten met verschillende kleur alleen beoogd wordt uit te maken tot welke categorie van personen de betrokkene behoort (zelfstandige, loontrekkende, enz.). Het aanduiden van de categorie kan toch bezwaarlijk als een « aanslag » op iemands privé-leven worden beschouwd.

Op vraag van een lid of er bij de R.V.A. ook nummers gebruikt worden, antwoordt de Minister dat een informatiseringsproces bij de R.V.A. aan de gang is en dat het in een verdere toekomst niet uitgesloten is dat, indien de sociale gegevensbank tijdig start, alleen naar dat nummer zou kunnen worden verwezen.

Op vraag van een lid of deze kaart melding zal maken van de naam van de echtgenoot van een gehuwde vrouw dan wel van haar meisjesnaam (wat al dan niet een verwijzing inhoudt naar haar familiale toestand) antwoordt de Minister dat enkel de meisjesnaam op deze sociale zekerheidskaart zal voorkomen.

Een lid is bevreesd voor mogelijke misbruiken inzake deze kaart, doordat bvb. één cijfer de doorstroming van gegevens naar andere databanken toe zou mogelijk kunnen maken. Hij staat erop dat inzake privacy de grootst mogelijke bescherming steeds zou worden gewaarborgd.

De Minister deelt deze bezorgdheid en verklaart dat deze bescherming optimaal zal moeten worden ingebouwd bij de oprichting van de sociale gegevensbank. De toegang tot, het bijhouden van en de controle op de informatie zullen strikt worden gereguleerd. De informatie zal enkel aangewend kunnen worden voor reglementaire doeleinden en alle veiligheidsmaatregelen (zoals bvb. een strikte naleving van het beroepsgeheim) zullen worden ingebouwd.

Plusieurs membres demandent si cette carte ne peut pas être délivrée sans frais.

Le Ministre répond que l'instauration de cette carte entraînera inévitablement certains frais administratifs. Ces dépenses ne devront cependant être faites qu'une seule fois et seront aussi limitées que possible.

Le Ministre considère en outre qu'il est plus logique de faire payer cette carte par l'intéressé lui-même que d'en faire supporter le coût par tous les contribuables par le biais des impôts. C'est aussi l'intéressé qui paie lorsqu'on lui délivre un permis de conduire ou une carte d'identité.

Il n'est pas non plus exclu que la commune prélève une taxe minime lors de la délivrance de cette carte. Les pouvoirs publics n'ont toutefois pas l'intention de faire de l'instauration de cette carte une opération lucrative.

Un membre demande si le numéro d'ordre attribué restera identique, même si, par exemple, un travailleur salarié devient par la suite indépendant ou inversement. L'intéressé recevra-t-il une carte d'une couleur différente? Quelles formalités devra-t-il accomplir?

Le Ministre estime souhaitable que le titulaire conserve toujours le même numéro à la banque de données sociales. Si le titulaire change de catégorie, il lui sera délivré une carte d'une autre couleur.

Le Ministre fait remarquer à ce propos que, dans notre pays la mobilité est beaucoup plus géographique que professionnelle et que la plus grande partie des travailleurs effectuent la totalité de leur carrière professionnelle dans la même catégorie.

∴

MM. Leclercq et Perdieu présentent un amendement (*Doc. n° 942/2*) visant à supprimer l'article 1<sup>er</sup>.

Ils estiment en effet que le nouveau système ne constitue pas un moyen suffisant pour combattre le travail clandestin.

Le Ministre demande le rejet de cet amendement qui vise en fait à annuler l'ensemble du projet.

Cet amendement est rejeté par 10 voix contre 5.

Le Gouvernement présente un amendement (*Doc. n° 942/4*) tendant à remplacer alinéas 2 et 3 de l'article 1<sup>er</sup>.

Le Ministre déclare que cet amendement tient compte de toutes les observations qui ont été formulées au sujet des mentions devant figurer sur la carte et des modalités de sa délivrance et de son renouvellement.

Certains membres demandent qu'il soit voté sur chaque alinéa de l'article 1<sup>er</sup>.

Premier alinéa: cet alinéa est adopté par 11 voix contre 4.

Alinéa 2 l'amendement du Gouvernement, (*Doc. n° 942/4-I*) est adopté par 11 voix et 4 abstentions.

La commission accepte à l'unanimité que seul le premier prénom soit indiqué en toutes lettres. En ce qui concerne les autres prénoms, il suffira d'indiquer les initiales.

MM. Perdieu et Sleenckx retirent leur amendement (*Doc. n° 942/3-I*) visant à compléter l'alinéa 2 de l'article 1<sup>er</sup>.

M. Perdieu présente un sous-amendement à l'amendement du Gouvernement (*Doc. n° 942/4-II,1*) tendant à faire supporter par la collectivité les droits de délivrance et de renouvellement de la carte de sécurité sociale.

Door verschillende leden wordt gevraagd of deze kaart niet kosteloos kan worden uitgereikt.

De Minister antwoordt dat het invoeren van deze kaart onvermijdelijk gepaard gaat met zekere administratieve kosten. De kost van de kaart is evenwel eenmalig en zal zo beperkt mogelijk worden gehouden.

Het lijkt de Minister bovendien logischer deze kaart door de betrokkene zelf te laten betalen dan de kostprijs hiervoor via belastingen te verhalen op alle belastingplichtigen. De uitreiking van een rijbewijs of een identiteitskaart moet immers ook door de belanghebbende worden betaald.

Een kleine bijkomende heffing door de gemeente bij de uitreiking van deze kaart is ook niet uitgesloten. Het ligt evenwel niet in de bedoeling van de overheid om met deze operatie financiële winst te halen.

Een lid stelt de vraag of het uitgereikte volgnummer steeds hetzelfde blijft ook als iemand die werknemer is bvb. in zijn latere beroepsloopbaan zelfstandige wordt of bvb. ook in het omgekeerde geval? Moet hierbij de kleur van de kaart telkens worden veranderd? Welke formaliteiten gaan hiermee gepaard?

De Minister vindt dat het wenselijk is dat de titularis steeds hetzelfde nummer in de sociale gegevensbank zou behouden. Bij het overschakelen van de ene categorie naar de andere zal een andersgekleurde kaart moeten worden uitgereikt.

Terloops voegt hij eraan toe dat er in ons land veel meer geografische dan beroepsmobiliteit voorhanden is en dat het grootste gedeelte van de bevolking zijn beroepsloopbaan binnen dezelfde categorie blijft uitoefenen.

∴

De heren Leclercq en Perdieu hebben een amendement ingediend (*Stuk nr. 942/2*) dat ertoe strekt artikel 1 weg te laten.

Zij zijn immers van oordeel dat het nieuwe systeem geen afdoend middel is om het sluikwerk tegen te gaan.

De Minister vraagt dat dit amendement zou worden verworpen vermits het er in feite op neerkomt het ganse ontwerp ongedaan te maken.

Dit amendement wordt verworpen met 10 stemmen tegen 5.

De Regering heeft een amendement ingediend (*Stuk nr. 942/4*) dat ertoe strekt het tweede en het derde lid van artikel 1 te vervangen.

De Minister verklaart dat dit amendement rekening heeft gehouden met alle opmerkingen die inzake de vermeldingen op de kaart en de modaliteiten inzake uitreiking en vernieuwing ervan naar voren werden gebracht.

Door enkele leden wordt gevraagd dat de stemming van artikel 1, lid per lid zou gebeuren.

Eerste lid: dit lid wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 4.

Tweede lid: Het regeringsamendement (*Stuk nr. 942/4-I*) wordt aangenomen met 11 stemmen bij 4 onthoudingen.

De commissie is het er eenparig over eens geworden dat bij de vermelding van de voornamen enkel de eerste voornaam voluit zou worden geschreven. Voor de overige voornamen volstaat het enkel de initialen te gebruiken.

Het amendement ingediend door de heren Perdieu en Sleenckx (*Stuk nr. 942/3-I*) dat een aanvulling van het tweede lid van artikel 1 beoogt, wordt door hun auteurs ingetrokken.

De heer Perdieu heeft een subamendement ingediend op het amendement van de Regering (*Stuk nr. 942/4-II,1*) ten einde de rechten voor aflevering en vernieuwing van de sociale zekerheidskaart door de gemeenschap te laten betalen.



Le Ministre maintient la réponse qu'il a donnée à ce sujet.

Le sous-amendement de M. Perdieu (*Doc. n° 942/4-II*) est rejeté par 11 voix contre 5.

Alinéa 3 : ce texte, tel qu'il a été amendé par le Gouvernement (*Doc. n° 942/4-I*) est adopté par 11 voix et 5 abstentions.

L'amendement de MM. Perdieu et Leclercq à l'alinéa 3 (*Doc. n° 942/3-II*) ainsi que la première partie de l'amendement de MM. Vanderheyden et Perdieu (*Doc. n° 942/3-III*) à ce même alinéa 3, qui a le même objet, ont été retirés par leurs auteurs.

L'amendement de MM. Vanderheyden et Perdieu (*Doc. n° 942/3-III, 2*) tendant à ajouter une phrase à l'alinéa 3 a été rejeté par 11 voix contre 5.

M. Perdieu présente un sous-amendement (*Doc. n° 942/4-II, 2*) à l'alinéa 3 de l'amendement du Gouvernement (*Doc. n° 942/4-I*).

Par ce sous-amendement, l'auteur propose d'exclure la possibilité d'émettre des cartes de couleurs différentes.

Le Ministre pourrait comprendre la motivation de l'amendement dans la mesure où celui-ci pourrait empêcher de porter atteinte à la vie privée des détenteurs de la carte.

Toutefois dans un souci d'éviter les manipulations excessives des cartes, il estime souhaitable de maintenir le texte de l'amendement présenté par le Gouvernement.

Le sous-amendement de M. Perdieu (*Doc. n° 942/4-II, 2*) est rejeté par 11 voix contre 5.

Quatrième alinéa : ce texte, tel qu'il a été amendé par le Gouvernement (*Doc. n° 942/4-II, 2*) est adopté par 11 voix contre 4 et une abstention.

L'article 1<sup>er</sup> tel qu'il a été amendé, est adopté par 11 voix contre 5.

## Art. 2.

MM. Perdieu et Leclercq présentent un amendement (*Doc. n° 942/3-II*) tendant à faire délivrer gratuitement la carte de sécurité sociale.

Le Ministre rappelle le point de vue qu'il a défendu lors de l'examen de l'article 1<sup>er</sup>.

L'amendement de MM. Perdieu et Leclercq (*Doc. n° 942/3-II*) est rejeté par 11 voix contre 5.

L'article 2 est adopté par 11 voix contre 5.

## Art. 2bis (nouveau).

MM. Perdieu et Sleenckx ont déposé un amendement (*Doc. n° 942/3-I*) tendant à insérer un article 2bis (nouveau). Les auteurs estiment que la carte pourrait, dès sa délivrance, servir d'alternative au système de contrôle journalier encore en vigueur.

Le Ministre estime que la suppression de pointage journalier se fera presque automatiquement. Il estime toutefois inopportun d'introduire une disposition impérative au sujet de la date d'introduction du nouveau régime, et cela d'autant plus que cette introduction nécessitera forcément une période de transition difficile à établir avec précision.

De Minister blijft bij het standpunt dat hij dienaangaande heeft verdedigd.

Het subamendement van de heer Perdieu (*Stuk nr. 942/4-II*) wordt verworpen met 11 tegen 5 stemmen.

Derde lid : deze tekst werd, zoals hij door de Regering is geamendeerd (*Stuk nr. 942/4-I*), aangenomen met 11 stemmen en 5 onthoudingen.

Het amendement van de heren Perdieu en Leclercq op het derde lid (*Stuk nr. 942/3-II*) evenals het eerste gedeelte van het amendement van de heren Vanderheyden en Perdieu (*Stuk nr. 942/3-III*) op hetzelfde derde lid en dat hetzelfde doel beoogt, werden door de auteurs ingetrokken.

Het amendement van de heren Vanderheyden en Perdieu (*Stuk nr. 942/3-III, 2*) ten einde een zin toe te voegen aan het derde lid, werd verworpen met 11 tegen 5 stemmen.

De heer Perdieu heeft een subamendement ingediend (*Stuk nr. 942/4-II, 2*) op het derde lid van het amendement van de Regering (*Stuk nr. 942/4-I*).

Met dat subamendement stelt de auteur voor uit te sluiten dat kaarten in verschillende kleuren worden uitgegeven.

De Minister zou de motivering van dat amendement kunnen begrijpen in de mate waarin het kan verhinderen dat de persoonlijke levenssfeer van de houders van de kaart kan aangetast worden.

Ten einde evenwel te voorkomen dat de kaarten een buitensporig aantal manipulaties ondergaan, acht hij het opportuun de door de Regering voorgestelde tekst van het amendement te handhaven.

Het subamendement van de heer Perdieu (*Stuk nr. 942/4-II, 2*) werd met 11 tegen 5 stemmen verworpen.

Vierde lid : die tekst werd, zoals hij door de Regering geamendeerd was (*Stuk nr. 942/4-II, 2*), met 11 tegen 4 stemmen en 1 onthouding aangenomen.

Artikel 1, zoals het geamendeerd werd, wordt met 11 tegen 5 stemmen aangenomen.

## Art. 2.

De heren Perdieu en Leclercq hebben een amendement ingediend (*Stuk nr. 942/3-II*) dat ertoe strekt de sociale zekerheidskaart kosteloos te laten uitreiken.

De Minister herhaalt zijn zienswijze die hij tijdens de bespreking van artikel 1 naar voren heeft gebracht.

Het amendement van de heren Perdieu en Leclercq (*Stuk nr. 942/3-II*) wordt verworpen met 11 stemmen tegen 5.

Artikel 2 wordt aangenomen met 11 stemmen tegen 5.

## Art. 2bis (nieuw).

De heren Perdieu en Sleenckx hebben een amendement ingediend (*Stuk nr. 942/3-I*) tot invoeging van een artikel 2bis (nieuw). De auteurs van het amendement zijn de mening toegedaan dat de kaart, zodra zij uitgereikt is, een alternatieve oplossing kan vormen voor het nog van kracht zijnde systeem van de dagelijkse stempelcontrole.

De Minister meent dat de afschaffing van het dagelijkse stemmen vrijwel automatisch zal geschieden. Zijns inziens verdient het evenwel des te minder aanbeveling een dwingende bepaling met betrekking tot de datum van invoering van de nieuwe regeling in het leven te roepen, daar die nieuwe bepaling uiteraard een moeilijk nauwkeurig vast te stellen overgangperiode noodzakelijk zal maken.

L'amendement de MM. Perdieu et Sleenckx (*Doc.* n° 942/3-I) a été rejeté par 12 voix contre 5 et 1 abstention.

#### Art. 3.

MM. Perdieu et Leclercq présentent un amendement (*Doc.* n° 942/3-II) visant à limiter autant que possible les missions des fonctionnaires compétents en la matière. Les informations à communiquer doivent, selon eux, rester très limitées.

Le Ministre estime que le texte proposé par le Gouvernement doit être maintenu étant donné que la fraude sociale va parfois de pair avec la fraude fiscale et qu'il est souhaitable de réprimer simultanément ces deux types de fraude.

Les auteurs retirent leur amendement.

L'article 3 est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

#### Art. 4.

M. Deneir présente un amendement (*Doc.* n° 942/4-III) visant à subordonner également le droit à d'autres prestations sociales à la remise préalable de la carte de sécurité sociale.

Il existe, d'une part, certaines prestations sociales, par exemple en matière d'accidents du travail, dont les bénéficiaires peuvent exercer une activité professionnelle. Le droit à ces prestations pourrait lui aussi être subordonné ultérieurement à la remise de la carte de sécurité sociale.

Il existe, d'autre part, en dehors des régimes énumérés dans le projet, d'autres prestations sociales telles que le minimum vital, le revenu garanti des personnes âgées, etc., dont les bénéficiaires ne peuvent exercer aucune activité professionnelle.

L'auteur de l'amendement estime que le bénéfice de ces autres prestations sociales devrait également être subordonné à la remise de la carte de sécurité sociale.

Le Ministre se rallie à l'amendement.

L'amendement de M. Deneir (*Doc.* n° 942/4-III) est adopté à l'unanimité.

MM. Perdieu et Leclercq retirent leur amendement (*Doc.* n° 942/3-II).

L'amendement de MM. Perdieu et Vanderheyden (*Doc.* n° 942/3-IV), visant à ce que la carte soit délivrée dans les 24 heures ouvrables suivant la demande, est retiré par ses auteurs après que le Ministre a expliqué qu'il sera dans la plupart des cas impossible à l'administration de respecter un délai aussi court.

Le Ministre souligne, par ailleurs, qu'en cas de perte de la carte originale, la copie de la demande de carte ou de la demande de duplicata remplacera provisoirement la carte de sécurité sociale au cours de la période nécessaire à l'obtention du duplicata.

En réponse à diverses questions, le Ministre rappelle à nouveau que la carte de sécurité sociale n'est pas un permis de travail.

Il répète également que celui qui travaille sans carte de sécurité sociale, n'en est pas pour autant automatiquement punissable, à moins qu'il soit démontré qu'il bénéficie en même temps et de manière irrégulière de prestations sociales.

Un membre demande si les étudiants qui exercent un travail occasionnel et les travailleurs à temps partiel devront également posséder une carte de sécurité sociale et si, dans la négative, l'inspecteur devra chaque fois examiner la situation particulière des intéressés.

Het amendement van de heren Perdieu en Sleenckx (*Stuk* nr. 942/3-I) werd met 12 tegen 5 stemmen en 1 onthouding verworpen.

#### Art. 3.

De heren Perdieu en Leclercq hebben een amendement ingediend (*Stuk* nr. 942/3-II) dat ertoe strekt de opdrachten van de ter zake bevoegde ambtenaren zo restrictief mogelijk te houden. De door te spelen informatie moet volgens hen uiterst beperkt blijven.

De Minister is van oordeel dat de door de Regering voorgestelde tekst dient te worden behouden aangezien het soms voorkomt dat sociale fraude gepaard gaat met fiscale fraude en dat deze beide fraudes best gelijktijdig dienen te worden bestreden.

De indieners van het amendement hebben hun amendement ingetrokken.

Artikel 3 wordt aangenomen met 12 stemmen, bij 5 onthoudingen.

#### Art. 4.

De heer Deneir heeft een amendement ingediend (*Stuk* nr. 942/4-III) dat ertoe strekt ook nog andere sociale prestaties afhankelijk te maken van de voorafgaande afgifte van de kaart van sociale zekerheid.

Enerzijds zijn er een aantal sociale uitkeringen, zoals bijvoorbeeld inzake arbeidsongevallen, waar het toegelaten is tegelijkertijd beroepsactiviteiten uit te oefenen. Het verkrijgen van deze uitkeringen in de toekomst zou ook afhankelijk kunnen worden gesteld van het afgeven van de sociale zekerheidskaart.

Anderzijds zijn er naast de in het ontwerp opgesomde stelsels nog andere sociale uitkeringen die afhankelijk zijn van het stopzetten van beroepsactiviteiten, zoals het bestaansminimum, het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, enz...

Het verkrijgen van deze andere sociale uitkeringen moet volgens de auteur van het amendement ook afhankelijk kunnen worden gemaakt van de afgifte van de sociale zekerheidskaart.

De Minister stemt volledig in met het ingediende amendement.

Het amendement van de heer Deneir (*Stuk* nr. 942/4-III) wordt eenparig aangenomen.

Het amendement voorgesteld door de heren Perdieu en Leclercq (*Stuk* nr. 942/3-II) wordt door hun indieners ingetrokken.

Het amendement van de heren Perdieu en Vanderheyden (*Stuk* nr. 942/3-IV), strekkende tot uitreiking van de kaart binnen de 24 werkuren na de aanvraag, wordt door de indieners ingetrokken na toelichting van de Minister die erop wijst dat het invoeren van een zo korte periode veelal administratief onhoudbaar zou zijn.

Verder wordt nog aangestipt dat een copie van de aanvraag tot het verkrijgen van de kaart of een duplicaat in geval van verlies van de oorspronkelijke kaart gedurende de korte tijdsspanne voor het verkrijgen van de kaart of van het duplicaat tijdelijk de sociale zekerheidskaart zal vervangen.

Als antwoord op verschillende vragen wijst de Minister er nogmaals op dat de sociale zekerheidskaart zeker geen arbeidsvergunning is.

Tevens herhaalt hij dat de persoon die zonder zekerheidskaart werkt, daarom nog niet automatisch strafbaar wordt gesteld tenzij bewezen is dat hij op een onrechtmatige manier tegelijkertijd van sociale uitkeringen geniet.

Een lid stelt de vraag of jobstudenten en deeltijdse werknemers ook een sociale zekerheidskaart moeten hebben. Als zij geen kaart hebben, moet de inspecteur dan telkens de afzonderlijke toestand onderzoeken van betrokken personen?

Le Ministre répond qu'actuellement l'inspection doit procéder à cet examen pour chacun, tandis que dans l'avenir elle ne devra le faire que dans les cas exceptionnels, c'est-à-dire pour ceux qui ne doivent pas posséder de carte de sécurité sociale. La tâche de l'inspection s'en trouvera considérablement facilitée.

Un membre estime que l'instauration de la carte de sécurité sociale n'implique pas automatiquement que la fraude fiscale sera entièrement éliminée. Que se passera-t-il par exemple en cas de perte de la carte de sécurité sociale et si des travailleurs échangent leur carte ?

Le Ministre estime qu'il n'existe aucun système parfait qui rendrait toute fraude impossible.

En ce qui concerne le problème soulevé par le membre, il souligne qu'en cas de perte, il sera possible d'obtenir une nouvelle carte de sécurité sociale portant la mention « duplicata », ce qui attirera tout particulièrement l'attention de l'inspecteur en cas de fraude.

De plus, la carte de sécurité sociale comportera une photo, ce qui rendra un échange éventuel entre titulaires plus difficile.

Une photo n'étant pas considérée comme une « mention », cette obligation d'apposer une photo ne figure pas dans le texte de l'article 1<sup>er</sup> du projet de loi.

L'article 4, tel qu'il a été modifié, est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

#### Art. 5.

Le Gouvernement présente un amendement (*Doc. n° 942/4-I*) visant à compléter cet article par un § 4.

Le Ministre précise qu'il a tenu compte des remarques pertinentes qui ont été formulées par les membres à propos de la remise de la carte lorsque le contrat de travail prend fin.

MM. Vanderheyden et Perdieu présentent un amendement (*Doc. n° 942/3-III*) visant à donner une interprétation plus large à la notion d'« employeur ».

Le Ministre précise qu'en cas de jugement déclaratif de faillite, le curateur qui est chargé de la gestion et de la liquidation de la masse faillie est assimilé à tous égards à l'employeur pour l'application de la présente loi.

MM. Sleenckx et Perdieu présentent un amendement (*Doc. n° 942/3-VI*) visant à ajouter un § 4. Les auteurs précisent que cet amendement a pour but d'éviter que l'employeur ne dispose d'un moyen de pression supplémentaire sur le travailleur.

Le Ministre estime que cet amendement est inopportun. Il souligne une nouvelle fois que la carte de sécurité sociale ne peut en aucune façon être assimilée à un permis de travail. Il ne lui paraît dès lors pas opportun que la carte soit soumise à des manipulations fréquentes.

Un membre fait observer qu'un contrôle effectué dans une entreprise où 4 000 travailleurs accomplissent un travail à la chaîne risque d'entraîner une baisse sensible de la production.

Le Ministre répond que le problème du travail clandestin ne se pose pas tellement dans ce genre d'entreprises, étant donné qu'une délégation syndicale y veille au respect de la législation sociale. Rien ne changera à cet égard.

Cet amendement est retiré par ses auteurs.

De Minister verklaart dat in de huidige stand van zaken de inspectie zulks voor iedereen moet onderzoeken, terwijl zij dat in de toekomst enkel voor de uitzonderingsgevallen (d.w.z. zij die over geen sociale zekerheidskaart moeten beschikken), zal moeten doen. In feite zal het de taak van de inspectie aanzienlijk vergemakkelijken.

Een lid merkt op dat het invoeren van de sociale zekerheidskaart niet automatisch inhoudt dat de sociale fraude volledig zal worden uitgeroeid. Wat zal er bvb. gebeuren in geval van verlies van de sociale zekerheidskaart en wat indien werknemers hun kaarten onderling zouden ruilen ?

De Minister is van oordeel dat het onmogelijk is een « waterdicht » systeem op te zetten tegen elke vorm van fraude.

Wat door het lid gestelde probleem betreft, wijst hij erop dat men in geval van verlies een nieuwe sociale zekerheidskaart kan bekomen met aanduiding « duplicaat » wat speciaal de aandacht van de inspecteur op een mogelijke fraude zal vestigen.

Bovendien zal een foto op de kaart van sociale zekerheid worden aangebracht, wat de verwisseling van de kaarten zal bemoeilijken.

Aangezien een foto niet beschouwd wordt als een « vermelding », werd deze verplichting in de wettekst van artikel 1 niet opgenomen.

Artikel 4, zoals gewijzigd, wordt aangenomen met 12 stemmen bij 5 onthoudingen.

#### Art. 5.

De Regering heeft een amendement ingediend (*Stuk nr. 942/4-I*) dat ertoe strekt het artikel met een § 4 aan te vullen.

De Minister verklaart dat hij met de gegronde opmerkingen van de leden i.v.m. de afgifte van de kaart bij het beëindigen van een arbeidsovereenkomst rekening heeft gehouden.

De heren Vanderheyden en Perdieu hebben een amendement ingediend (*Stuk nr. 942/3-III*) dat ertoe strekt het begrip werkgever ruimer te interpreteren.

De Minister verklaart dat in geval er een vonnis van faillietverklaring wordt gevelde en een curator belast wordt met het beheer en de vereffening van de failliete boedel, deze curator volledig gelijkgesteld wordt met de werkgever voor wat de toepassing van deze wet betreft.

De heren Sleenckx en Perdieu hebben een amendement ingediend (*Doc. n° 942/3-VI*) dat ertoe strekt een § 4 toe te voegen. Aldus kan volgens de auteurs verhinderd worden dat de werkgever over een bijkomend drukkingsmiddel zou kunnen beschikken t.o.v. de werknemer.

De Minister is van oordeel dat het amendement ongelegen is. Hij wijst er nogmaals op dat deze sociale zekerheidskaart op generlei wijze gelijkgesteld kan worden met een arbeidsvergunning. Een veelvuldige manipulatie van deze kaart lijkt hem derhalve inopportuun.

Een lid brengt in het midden dat bv. een controle-operatie in een onderneming met 4 000 werknemers die aan de band werken hinderend is en een gevoelige daling in de productie zou kunnen veroorzaken.

De Minister antwoordt hierop dat het probleem van het sluikwerk zich niet zozeer in dit soort ondernemingen stelt, aangezien dat een syndicale afvaardiging erover waakt dat de sociale wetgeving er wordt nageleefd. Zulks zal verder het geval blijven.

Dit amendement wordt door zijn indieners ingetrokken.

La commission unanime estime qu'il convient de supprimer le premier mot du texte français du § 2, 2<sup>o</sup>, à savoir le mot « aux ». Il s'agit d'une correction d'ordre purement linguistique.

L'amendement du Gouvernement (*Doc. n° 942/4-I*) est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

L'article 5, tel qu'il a été modifié, est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

#### Art. 6.

Cet article est adopté par 12 voix et 5 abstentions.

#### Art. 7.

Le Gouvernement présente un amendement (*Doc. n° 942/4-I*) qui s'inscrit dans la logique de son amendement à l'article 5, § 4.

Cet amendement est adopté sans discussion par 11 voix et 5 abstentions.

MM. Perdieu et Leclercq présentent un amendement (*Doc. n° 942/3-II*) selon lequel les recherches effectuées à la suite d'un constat d'infraction ne pourraient porter que sur les trois années ayant précédé ledit constat.

Le Ministre demande le rejet de cet amendement et répète que toutes les mesures de contrôle en vigueur en la matière restent inchangées.

Cet amendement (*Doc. n° 942/3-II*) est rejeté par 12 voix contre 4.

L'article 7, tel qu'il a été modifié, est adopté par 11 voix et 5 abstentions.

#### Art. 8.

Cet article est adopté par 11 voix et 5 abstentions.

#### Art. 9.

Le Gouvernement présente un amendement (*Doc. n° 942/4-I*) visant à étendre l'obligation de consulter le Conseil national du travail aux mesures en matière de prestations de sécurité sociale dont l'octroi peut être subordonné à la remise de la carte de sécurité sociale.

L'amendement du Gouvernement est adopté par 11 voix et 5 abstentions.

MM. Leclercq et Perdieu présentent un amendement (*Doc. n° 942/3-V*) visant à conférer une compétence d'avis aussi large que possible au Conseil national du travail et aux autres organes consultatifs.

Le Ministre souligne encore que le Conseil national du travail sera désormais consulté en ce qui concerne le champ d'application de la présente loi, et ce aussi bien *ratione materiae* que *ratione personae*.

Il estime cependant inopportun de demander l'avis du Conseil national du travail lorsqu'il s'agit uniquement de fixer les modalités de ce contrôle.

Cet amendement est rejeté par 11 voix contre 5.

L'article 9, tel qu'il a été modifié, est adopté par 11 voix et 5 abstentions.

#### Art. 10.

Cet article est adopté par 11 voix et 5 abstentions.

De commissie is het er eenparig mee eens om het eerste woord van de Franse tekst in het 2<sup>o</sup> van § 2, nml. het woord « aux » weg te laten. Het geldt hier een louter taalkundige correctie.

Het amendement van de Regering (*Stuk nr. 942/4-I*) wordt aangenomen met 12 stemmen en 5 onthoudingen.

Artikel 5, zoals gewijzigd, wordt aangenomen met 12 stemmen bij 5 onthoudingen.

#### Art. 6.

Dit artikel wordt aangenomen met 12 stemmen bij 5 onthoudingen.

#### Art. 7.

De Regering heeft een amendement ingediend (*Stuk nr. 942/4-I*) dat in het verlengde ligt van haar amendement op artikel 5, § 4.

Dit amendement wordt zonder bespreking aangenomen met 11 stemmen bij 5 onthoudingen.

De heren Perdieu en Leclercq hebben een amendement ingediend (*Stuk nr. 942/3-II*) dat ertoe strekt het onderzoek dat na de vaststelling van een inbreuk wordt ingesteld, te beperken tot de drie jaar die aan deze vaststelling voorafgaan.

De Minister vraagt de verwerping van het amendement en verklaart nogmaals dat alle terzake geldende controlemaatregelen ongewijzigd blijven.

Dit amendement (*Stuk nr. 942/3-II*) wordt verworpen met 12 stemmen tegen 4.

Artikel 7, zoals gewijzigd, wordt aangenomen met 11 stemmen bij 5 onthoudingen.

#### Art. 8.

Dit artikel wordt aangenomen met 11 stemmen bij 5 onthoudingen.

#### Art. 9.

De Regering heeft een amendement ingediend (*Stuk nr. 942/4-I*) dat ertoe strekt het advies van de Nationale Arbeidsraad uit te breiden inzake de sociale zekerheidsuitkeringen waarvan de toekenning afhankelijk kan worden gemaakt van de afgifte van de sociale zekerheidskaart.

Het regeringsamendement wordt aangenomen met 11 stemmen bij 5 onthoudingen.

De heren Leclercq en Perdieu hebben een amendement ingediend (*Stuk nr. 942/3-V*) dat ertoe strekt een zo ruim mogelijke raadplegingsbevoegdheid aan de Nationale Arbeidsraad en de andere adviesorganen toe te kennen.

De Minister stipt nog aan dat in de toekomst de Nationale Arbeidsraad zal worden geraadpleegd inzake het toepassingsgebied van deze wet en zulks zowel *ratione materiae* als *ratione personae*.

De Minister acht het evenwel niet opportuun het advies van de Nationale Arbeidsraad te vragen als dit enkel betrekking heeft op de modaliteiten van deze controle.

Dit amendement wordt verworpen met 11 stemmen tegen 5.

Artikel 9, zoals gewijzigd, wordt aangenomen met 11 stemmen bij 5 onthoudingen.

#### Art. 10.

Dit artikel wordt aangenomen met 11 stemmen bij 5 onthoudingen.



Art. 11 (*nouveau*).

MM. Perdieu et Leclercq présentent un amendement (*Doc. n° 942/3-II*) qui s'inscrit dans la ligne de l'amendement (*Doc. n° 942/3-I*) de MM. Perdieu et Sleenckx tendant à insérer un article *2bis* (*nouveau*).

Le Ministre répond que l'article 11 (*nouveau*) est superflu, étant donné que la législation actuelle lui permet déjà de supprimer le pointage journalier des chômeurs. Il rappelle que le pointage ne sera toutefois supprimé que lorsque le nouveau système de la carte de sécurité sociale sera réellement opérationnel.

L'amendement est rejeté par 10 voix contre 5 et une abstention.

∴

L'ensemble du projet, tel qu'il a été modifié, est adopté par 11 voix contre 5.

*Le Rapporteur,*  
M. OLIVIER.

*Le Président,*  
L. KELCHTERMANS.

Art. 11 (*nieuw*).

De heren Perdieu en Leclercq hebben een amendement ingediend (*Stuk nr. 942/3-II*) dat aansluit bij het amendement tot invoering van een artikel *2bis* (*nieuw*) (*Stuk nr. 942/3-I*) dat door de heren Perdieu en Sleenckx was ingediend.

De Minister antwoordt dat artikel 11 (*nieuw*) overbodig is vermits de bestaande wetgeving hem ruimschoots toelaat de dagelijkse stempelcontrole voor werklozen af te schaffen. Hij herinnert eraan dat deze stempelcontrole echter pas afgeschaft zal worden als het nieuwe systeem van de sociale zekerheidskaart doeltreffend zal functioneren.

Het amendement wordt verworpen met 10 stemmen tegen 5 bij 1 onthouding.

∴

Het gehele ontwerp, zoals gewijzigd, wordt met 11 stemmen tegen 5 aangenomen.

*De Rapporteur,*  
M. OLIVIER.

*De Voorzitter,*  
L. KELCHTERMANS.

TEXTE  
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

Article 1<sup>er</sup>.

Il est instauré une carte de sécurité sociale. Elle est délivrée par les autorités communales.

Elle porte la mention du nom, des prénoms, de la date de naissance, du numéro dans le Registre national du titulaire ainsi qu'un numéro d'ordre.

Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, la forme de la carte, les conditions et les modalités selon lesquelles la carte est émise, délivrée et renouvelée ainsi que les droits à percevoir pour sa délivrance et son renouvellement.

Le Roi peut également, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, prescrire que des indications en abrégé seront apportées sur la carte ou que les cartes seront émises dans des couleurs différentes suivant le régime de sécurité sociale auquel le titulaire est assujéti.

Art. 2.

Toute personne inscrite au registre de la population ou au registre des étrangers, qui a accompli ses obligations scolaires à temps plein et qui appartient à une des catégories désignées par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, est tenue de demander la carte de sécurité sociale à l'autorité de la commune où la personne est inscrite au registre de la population ou au registre des étrangers. La délivrance de la carte ne peut être refusée ni son retrait opéré si toutes les conditions pour l'obtenir sont et restent remplies.

Le Roi peut également, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, étendre le champ d'application du premier alinéa. Il détermine quelle autorité communale est compétente pour délivrer la carte à des personnes non inscrites au registre de la population ou au registre des étrangers.

Art. 3.

La carte de sécurité sociale doit être présentée à toute réquisition des fonctionnaires et agents désignés par le Roi.

Le Roi fixe leurs droits et devoirs qui ne peuvent pas être plus étendus que ceux visés à la loi du 16 novembre 1972 concernant l'inspection du travail et à l'article 32 de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

Ces fonctionnaires et agents communiqueront les renseignements qu'ils ont recueillis lors de leur enquête aux fonctionnaires et agents, chargés du contrôle de n'importe quelle législation ou réglementation, dans la mesure où ces renseignements peuvent être utiles à ces derniers dans l'exercice de leur contrôle.

A défaut de pouvoir être présentée immédiatement, la carte doit être présentée, dans le délai fixé par le Roi, au service ou à l'institution qu'il détermine.

Art. 4.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, subordonner à la remise préalable de la carte de sécurité sociale, le droit aux allocations de chômage, aux indemnités de maladie-invalidité ainsi qu'aux prestations sociales qui ne peuvent être octroyées qu'en cas de cessation totale ou partielle d'une activité professionnelle.

TEKST  
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

Artikel 1.

Er wordt een kaart voor sociale zekerheid ingevoerd. Zij wordt door de gemeentebesturen uitgereikt.

Zij bevat de vermelding van de naam, voornamen, geboortedatum, het nummer in het Rijksregister van de titularis evenals een volgnummer.

De Koning bepaalt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de vorm van de kaart, de voorwaarden en de nadere regels voor de uitgifte, de uitreiking en de vernieuwing ervan evenals de rechten die geheven worden naar aanleiding van de uitreiking en de vernieuwing van de kaart.

De Koning kan eveneens, bij een in Ministerraad overlegd besluit, voorschrijven dat op de kaart aanduidingen in het kort worden aangebracht of dat kaarten in verschillende kleuren worden gebruikt volgens het stelsel van sociale zekerheid waartoe de titularis behoort.

Art. 2.

Eenieder die in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister is ingeschreven en die aan de voltijdse leerplicht voldaan heeft en die behoort tot één der categorieën aangewezen door de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit is ertoe gehouden de kaart voor sociale zekerheid aan te vragen bij het bestuur van de gemeente waar hij in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister is ingeschreven. De uitreiking van de kaart kan niet worden geweigerd en de kaart kan niet ingetrokken worden indien alle voorwaarden voor de uitreiking ervan vervuld zijn en blijven.

De Koning kan eveneens, bij een in Ministerraad overlegd besluit, het toepassingsgebied van het eerste lid uitbreiden. Hij bepaalt welk gemeentebestuur bevoegd is om de kaart uit te reiken aan de personen die niet in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister zijn ingeschreven.

Art. 3.

De kaart voor sociale zekerheid moet worden overgelegd bij elke vordering van de ambtenaren en beambten door de Koning aangewezen.

De Koning bepaalt hun rechten en plichten. Deze mogen niet uitgebreider zijn dan die bedoeld in de wet van 16 november 1972 betreffende de arbeidsinspectie en in het artikel 32 van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de bestuutwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

Deze ambtenaren en beambten maken de inlichtingen die zij bij hun onderzoek hebben ingewonnen bekend aan de ambtenaren en beambten, belast met het toezicht op om het even welke wetgeving of reglementering, in zoverre die inlichtingen voor deze laatste bij de uitoefening van het toezicht nuttig kunnen zijn.

Indien de kaart niet onmiddellijk kan worden overgelegd, moet ze worden vertoond binnen de termijn bepaald door de Koning en aan de dienst of de instelling die Hij aanwijst.

Art. 4.

De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, het recht op werkloosheidsuitkeringen, op ziekte- en invaliditeitsuitkeringen, alsmede de sociale uitkeringen waarop slechts aanspraak kan worden gemaakt bij gehele of gedeeltelijke stopzetting van een beroepsactiviteit afhankelijk maken van de voorafgaande afgifte van de kaart voor sociale zekerheid.

Il détermine les délais, conditions et modalités de remise et de restitution de la carte.

#### Art. 5.

§ 1<sup>er</sup>. L'employeur, son préposé ou mandataire qui occupe un travailleur tenu de présenter sa carte conformément aux articles 2 et 3, doit vérifier, dès la mise au travail de ce travailleur, si ce dernier n'a pas remis sa carte en vue d'obtenir des allocations, indemnités et prestations sociales au sens de l'article 4 et doit veiller à ce qu'il ne le fasse pas durant toute son occupation.

§ 2. Pour l'application du présent article, il y a lieu d'entendre par :

##### 1<sup>o</sup> travailleurs :

a) les personnes qui exécutent des prestations de travail sous l'autorité d'une autre personne en vertu d'un contrat de travail ou non;

b) les personnes qui ne travaillent pas sous l'autorité d'une autre personne mais qui sont assujetties en tout ou en partie à la législation sur la sécurité sociale des travailleurs;

##### c) les apprentis;

2<sup>o</sup> employeurs : les personnes qui occupent les personnes visées au 1<sup>o</sup> ou qui sont assimilées aux employeurs dans les cas et conditions déterminés par la législation sur la sécurité sociale.

§ 3. L'employeur, son préposé ou mandataire est censé n'avoir satisfait à l'obligation visée au § 1<sup>er</sup> que :

1<sup>o</sup> s'il peut exhiber une déclaration sur l'honneur, signée par son travailleur et dont le modèle est arrêté par le Roi, ou

2<sup>o</sup> s'il détient lui-même, pour la durée de son occupation, la carte de sécurité sociale de son travailleur.

§ 4. L'employeur, son préposé ou mandataire remet la carte au travailleur dès que la relation de travail a pris fin ou lorsque la remise de la carte lui est nécessaire pour obtenir des allocations, indemnités et prestations sociales au sens de l'article 4.

#### Art. 6.

Sans préjudice des articles 269 et 271 à 274 du Code pénal, est punie d'un emprisonnement de huit jours à un mois et d'une amende de 26 à 500 francs ou d'une de ces peines seulement, toute personne qui met obstacle à la surveillance organisée en vertu de la présente loi.

Pour l'application du premier alinéa, doivent être considérés comme constituant des obstacles à la surveillance :

1<sup>o</sup> le défaut de présentation de la carte dans le délai fixé en exécution de l'article 3, alinéa 3;

2<sup>o</sup> le non-respect des dispositions de l'article 5, § 1<sup>er</sup>, parce qu'une déclaration sur l'honneur, signée par le travailleur, ne peut pas être exhibée ou parce que la carte du travailleur n'est pas détenue pendant la période d'occupation.

#### Art. 7.

Est puni d'un emprisonnement de huit jours à deux mois et d'une amende de 100 à 1 000 francs ou d'une de ces peines seulement, le travailleur qui fait une déclaration sur l'honneur sciemment fausse ou incomplète.

Ces peines sont portées à un emprisonnement de huit jours à trois mois et à une amende de 100 à 3 000 francs ou à une de ces peines seulement, si le travailleur a obtenu indûment de ce fait des allocations, indemnités et prestations sociales au sens de l'article 4 durant tout ou partie de son occupation chez l'employeur.

Hij bepaalt de termijnen, de voorwaarden en de nadere regelen van afgifte en teruggave van de kaart.

#### Art. 5.

§ 1. De werkgever, zijn aangestelde of lasthebber die een werknemer tewerkstelt die overeenkomstig de artikelen 2 en 3 gehouden is tot het overleggen van zijn kaart, dient, van zodra deze werknemer tewerkgesteld is, na te gaan of deze laatste zijn kaart niet afgegeven heeft ter verkrijging van uitkeringen in de zin van artikel 4 en dient ervoor te waken dat deze werknemer dit ook niet doet zolang deze bij hem is tewerkgesteld.

§ 2. Voor de toepassing van dit artikel worden verstaan onder :

##### 1<sup>o</sup> werknemers :

a) de personen die arbeid verrichten onder het gezag van een ander persoon, al dan niet krachtens een arbeidsovereenkomst;

b) de personen die geen arbeid verrichten onder het gezag van een ander persoon maar die geheel of gedeeltelijk onderworpen zijn aan de sociale zekerheidswetgeving van de werknemers;

##### c) de leerlingen;

2<sup>o</sup> werkgevers : de personen die de onder 1<sup>o</sup> genoemde personen tewerkstellen of die met werkgevers worden gelijkgesteld in de gevallen en onder de voorwaarden bepaald bij de sociale zekerheidswetgeving.

§ 3. De werkgever, zijn aangestelde of lasthebber wordt slechts geacht aan de verplichting bedoeld in § 1 te hebben voldaan :

1<sup>o</sup> indien hij een verklaring op eer kan voorleggen, ondertekend door zijn werknemer en waarvan het model vastgesteld is door de Koning, of

2<sup>o</sup> indien hijzelf de kaart voor sociale zekerheid van zijn werknemer bijhoudt tijdens diens tewerkstelling.

§ 4. De werkgever, zijn aangestelde of lasthebber geeft de kaart terug aan de werknemer zodra de arbeidsverhouding een einde heeft genomen of wanneer de kaart moet worden afgegeven ter verkrijging van de uitkeringen in de zin van artikel 4.

#### Art. 6.

Onverminderd het bepaalde in de artikelen 269 en 271 tot 274 van het Strafwetboek, wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot één maand en met geldboete van 26 tot 500 frank of met één van die straffen alleen al wie het krachtens deze wet geregelde toezicht verhindert.

Voor de toepassing van het eerste lid moeten als verhoging van het toezicht beschouwd worden :

1<sup>o</sup> het niet-vertonen van de kaart binnen de termijn vastgesteld in uitvoering van artikel 3, derde lid;

2<sup>o</sup> de niet-naleving van de bepalingen van artikel 5, § 1, doordat de verklaring op eer ondertekend door de werknemer niet kan voorgelegd worden of doordat de kaart van de werknemer niet bijgehouden werd gedurende de tewerkstellingsperiode.

#### Art. 7.

Wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot twee maanden en met geldboete van 100 tot 1 000 frank of met één van die straffen alleen, de werknemer die wetens en willens een valse of onvolledige verklaring op eer aflegt.

Deze straffen worden gebracht op gevangenisstraf van acht dagen tot drie maanden en op geldboete van 100 tot 3 000 frank of op één van die straffen alleen, indien de werknemer hierdoor ten onrechte uitkeringen in de zin van artikel 4 tijdens de gehele of gedeeltelijke duur van zijn tewerkstelling bij de werkgever heeft ontvangen.

Les peines visées au premier alinéa sont applicables à l'employeur, son préposé ou mandataire qui refuse de remettre la carte au travailleur dans les cas visés à l'article 5, § 4.

Les peines visées aux premier et deuxième alinéas sont applicables à l'employeur, son préposé ou mandataire qui accepte du travailleur qu'il occupe, une déclaration sur l'honneur sachant qu'elle est fausse ou incomplète ou qui exhibe une telle déclaration, sachant qu'elle ne correspond plus à la réalité.

#### Art. 8.

§ 1<sup>er</sup>. Lorsque l'infraction est commise par l'employeur, son préposé ou mandataire, le montant de l'amende est multiplié par le nombre de travailleurs pour lesquels il n'a pas été satisfait aux prescriptions, sans pouvoir excéder 50 000 francs.

§ 2. En cas de récidive dans l'année qui suit une condamnation, les peines prévues aux articles 6 et 7 peuvent être portées au double du maximum.

§ 3. L'employeur est civilement responsable des amendes auxquelles son préposé ou mandataire a été condamné.

§ 4. Toutes les dispositions du livre I<sup>er</sup> du Code pénal, à l'exception du chapitre V, mais y compris le chapitre VII et l'article 85, sont applicables aux infractions prévues par les articles 6 et 7.

#### Art. 9.

Lorsqu'il exerce les pouvoirs qui Lui sont conférés par les articles 2, premier alinéa, et 4, le Roi consulte, selon le cas, un ou plusieurs des organes suivants :

- 1° le Conseil national du Travail;
- 2° le Conseil supérieur des Classes moyennes;
- 3° le Comité général de Consultation syndicale ou le Comité commun à l'ensemble des services à créer en vertu de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 3°, de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités.

Les organes consultés donnent leur avis dans les deux mois de la demande. A défaut de quoi, il sera passé outre.

#### Art. 10.

L'article 583 du Code judiciaire, modifié par la loi du 30 juin 1971, est complété par l'alinéa suivant :

« Le tribunal du travail connaît des contestations relatives à la loi du ... instaurant une carte de sécurité sociale ».

De straffen bedoeld in het eerste lid zijn van toepassing op de werkgever, zijn aangestelde of lasthebber die weigert de kaart aan de werknemer terug te geven in de gevallen bedoeld in artikel 5, § 4.

De straffen bedoeld in het eerste en tweede lid zijn van toepassing op de werkgever, zijn aangestelde of lasthebber, die een verklaring op eer in ontvangst neemt van de werknemer die hij tewerkstelt indien hij weet dat deze verklaring vals of onvolledig is of die een verklaring op eer vertoont waarvan hij weet dat deze niet meer met de werkelijkheid strookt.

#### Art. 8.

§ 1. Wanneer de inbreuk begaan werd door de werkgever, zijn aangestelde of lasthebber, wordt het bedrag van de geldboete vermenigvuldigd met het aantal werknemers waarvoor de voorschriften niet werden nageleefd, zonder méér dan 50 000 frank te mogen bedragen.

§ 2. Bij herhaling binnen één jaar na een vorige veroordeling, kunnen de straffen, bedoeld in de artikelen 6 en 7, op het dubbele van het maximum worden gebracht.

§ 3. De werkgever is burgerrechtelijk aansprakelijk voor de betaling van de geldboeten waartoe zijn aangestelde of lasthebber werd veroordeeld.

§ 4. Alle bepalingen van boek I van het Strafwetboek, uitgezonderd hoofdstuk V, maar met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, zijn van toepassing op de in de artikelen 6 en 7 bepaalde misdrijven.

#### Art. 9.

Wanneer Hij de bevoegdheden uitoefent die Hem bij de artikelen 2, eerste lid, en 4, zijn toegekend, raadpleegt de Koning, volgens het geval, één of meerdere van de hier volgende organen :

- 1° de Nationale Arbeidsraad;
- 2° de Hoge Raad voor de Middenstand;
- 3° de Algemene Syndicale Raad van Advies of het Gemeenschappelijk Comité voor alle overheidsdiensten, in te stellen krachtens artikel 3, § 1, 3°, van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel.

De geraadpleegde organen delen hun advies mede binnen twee maanden nadat hun het verzoek is gedaan, zoniet wordt er niet op gewacht.

#### Art. 10.

Artikel 583 van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1971, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De arbeidsrechtbank neemt kennis van de geschillen betreffende de wet van .... tot invoering van een kaart voor sociale zekerheid ».



## ANNEXE I

# CONTROLE DU TRAVAIL CLANDESTIN PAR DES CHOMEURS INDEMNISES AUX PAYS-BAS ET EN ALLEMAGNE

## 1. Pays-Bas

### § 1. Introduction.

Le système néerlandais diffère fortement du système belge, notamment en raison du fait :

- qu'il n'existe pas d'organisme central de perception tel que l'O.N.S.S. dans notre pays, ni un seul organisme central de paiement comme l'ONEm;
- que les chômeurs peuvent être soumis à trois législations différentes.

§ 2. Les organismes de perception sont aussi les organismes de contrôle et de paiement au cours des six premiers mois de la période de chômage.

Les cotisations de chômage sont perçues par des « *bedrijfsverenigingen* » (associations professionnelles) ou en leur nom. Ces associations rassemblent tous les travailleurs d'un secteur déterminé et sont au nombre de 26 (construction, chimie, etc.). Dix d'entre elles perçoivent elles-mêmes les cotisations, les seize autres confient cette tâche à un organisme central dénommé « *G.A.K.* » (*Gemeenschap-pelijk administratief kantoor* — Bureau administratif commun).

Les organismes de perception assurent également le paiement des allocations de chômage et contrôlent la réalité du chômage.

A noter :

1. La période de chômage proprement dite, au sens strict, n'excède pas six mois. Cette période est généralement désignée par le sigle « *W.W.* » (*Werkloosheidswet* — loi sur le chômage) et constitue la première phase du chômage.

2. Le contrôle de la réalité du chômage est exercé par des « *inspecteurs* » des organismes de paiement (les « *beroepsverenigingen* » ou le *G.A.K.*). Mais ces « *inspecteurs* » sont tellement peu nombreux qu'il leur est impossible d'exercer un contrôle efficace (ils ne sont que deux ou trois dans certaines « *beroepsverenigingen* »).

3. Pour être admis au bénéfice des allocations, le chômeur n'est soumis à aucune obligation de pointage : il doit simplement se présenter auprès de l'organisme de paiement compétent, muni de sa lettre de renvoi. Il devra ensuite revenir chaque semaine pour remettre un « *werkbijfje* » (formulaire de travail) sur lequel il aura mentionné les démarches qu'il aura effectuées en vue d'obtenir un emploi ainsi que les journées où il aura travaillé. Les fausses déclarations donnent lieu à des poursuites pénales.

§ 3. Après six mois de chômage, c'est la commune qui remplit le rôle d'organisme de paiement et de contrôle.

Deux systèmes sont possibles :

1. Premier système : le *W.V.W.* (werkloosheidsverzekeringswet — loi sur l'assurance-chômage). Ce système s'applique aux chômeurs qui satisfont à toutes les conditions fixées par la loi (particulièrement en ce qui concerne la durée de la période d'occupation).

Le procédé est, *mutatis mutandis*, sensiblement le même que le précédent, sauf en ce qui concerne les points suivants :

a) C'est la commune qui paie les allocations, dont le montant est nettement moindre qu'au stade précédent;

b) Le « *werkbijfje* » doit être remis à la commune. Les communes jouissent d'une assez large autonomie en la matière, notamment en ce qui concerne la périodicité de présentation du formulaire. En principe, il doit être remis chaque semaine. Certaines communes se contentent de demander le formulaire toutes les quatre semaines pour certains allocataires (qui ont dépassé un certain âge par exemple).

c) Le bénéficiaire doit en principe remettre personnellement le *werkbijfje* au service social de la commune. Etant donné que, vu le grand nombre de chômeurs (environ 800 000), ce système provoquait trop de complications administratives, il suffit désormais de déposer le *werkbijfje* dans la boîte aux lettres du service social ou même de le faire parvenir à ce service par la poste.

d) C'est ce même service social qui est chargé de contrôler la réalité du chômage et qui fait appel, à cet effet, à un agent de police, opérant en civil et appelé « *sociaal rechercheur* » (enquêteur social). Du fait de son appartenance au personnel de la commune, ce fonctionnaire dispose de nombreuses sources de renseignements concernant les « *faits et gestes* », des chômeurs. Il est, en outre, sous l'autorité de l'officier de justice (notre procureur du Roi), qui lui accorde assez facilement toutes les facilités qu'il sollicite pour effectuer son travail de recherche, y compris la possibilité de procéder à des investigations sur les lieux de travail ou sur les lieux où des chômeurs sont présumés travailler (y compris les habitations privées).

e) Lorsqu'ils ont de sérieuses raisons de présumer qu'une personne travaille de manière illicite, ces « *enquêteurs* » peuvent l'obliger à se présenter tous les jours, voire deux fois par jour au bureau de la police locale.

f) L'intéressé doit indiquer *a posteriori* sur son *werkbijfje* les jours pour lesquels il n'a pas droit aux allocations parce qu'il a fourni des prestations de

## BIJLAGE I

# TOEZICHT OP HET ZWARTWERK DOOR VERGOEDE WERKLOZEN IN NEDERLAND EN DUITSLAND

## 1. Nederland

### § 1. Inleiding.

Het Nederlandse stelsel verschilt sterk van het Belgische o.m. doordat :

- er geen centraal inningsorganisme voor deze verzekering bestaat, zoals ten lande de R.S.Z., evenmin als één centraal betalingsorganisme, zoals alhier de R.V.A.;
- de werklozen aan drie verschillende wetgevingen kunnen onderworpen worden.

§ 2. De inningsorganismen zijn ook betalings- en controleorganismen gedurende de eerste zes maanden na de werkloosheidsperiode.

De bijdragen voor werkloosheid worden geïnd door of namens de « *bedrijfsverenigingen* ». Dit zijn verenigingen die al de werkgevers omvatten van een bepaalde bedrijfstak en zijn ten getale van 26 (bouwsector, chemie, enz.). Tien ervan innen zelf de bijdragen, zestien laten dat over aan een overkoepelend organisme, het zgn. *G.A.K.* (*Gemeenschappelijk administratief kantoor*).

Deze inningsorganismen betalen ook de werkloosheidsuitkeringen en oefenen de controle uit op de realiteit van de werkloosheid.

Te noteren :

1. De eigenlijke werkloosheidsperiode, *sensu stricto*, bedraagt slechts zes maanden. Deze periode is algemeen gekend onder het letterwoord « *W.W.* » (*werkloosheidswet*) het eerste stadium van de werkloosheid.

2. De controle op de realiteit van de werkloosheid wordt uitgevoerd door « *inspecteurs* » van de betaalorganismen (de beroepsverenigingen of *G.A.K.*). Deze « *inspecteurs* » zijn zo weinig in aantal dat elke efficiënte controle onmogelijk is (sommige beroepsverenigingen beschikken slechts over twee à drie « *inspecteurs* »).

3. Om gerechtigd te zijn op de uitkeringen is de werkloze aan geen stempelcontrole onderworpen. Hij moet zich eenvoudig aanmelden bij het bevoegde betaalorganisme met zijn ontslagbrief en moet er persoonlijk elke week een « *werkbijfje* » afgeven waarin hij vermeldt enerzijds welke pogingen hij ondernomen heeft om een betrekking te vinden en anderzijds op welke dagen hij al dan niet heeft gewerkt. Valse verklaringen worden strafrechtelijk vervolgd.

§ 3. Na zes maanden werkloosheid neemt de gemeente de rol over van betaal- en controleorganisme.

Twee stelsels zijn hier mogelijk :

1. Eerste stelsel : de *W.V.W.* (werkloosheidsverzekeringswet). Onder dit stelsel komen de werklozen die aan alle voorwaarden door de wet gesteld voldoen (inzonderheid : duur van de arbeidsperiode).

Het prodédé is, *mutatis mutandis*, sterk gelijkend op het vorige, behalve dan :

a) De gemeente betaalt de uitkeringen. Deze zijn merklijk lager dan in het vorige stadium;

b) Het « *werkbijfje* » moet ingeleverd worden bij de gemeente. De gemeenten genieten over een tamelijk grote autonomie ter zake, inzonderheid betreffende de periodiciteit van indiening. In principe moet het wekelijks gebeuren. Sommige gemeenten vergenoegen er zich met een vierwekenijks indiening voor bepaalde gerechtigden (bvb. boven een bepaalde leeftijd).

c) Principieel moet de gerechtigde het « *werkbijfje* » persoonlijk indienen en wel op de sociale dienst van de gemeente. Gezien het groot aantal werklozen (ca. 800 000), bracht zulks te veel administratieve rompslomp mee, en vergenoegt men er zich nu mee dat het « *bijfje* » in de brievenbus van de sociale dienst wordt gedeponeerd, zelfs dat het over de post aan deze dienst toegezonden wordt.

d) De controle op de realiteit van de werkloosheid wordt uitgeoefend door deze sociale dienst via een « *politieagent* » die in burger opereert en « *sociaal rechercheur* » wordt betiteld. Door het feit dat deze ambtenaar tot het personeel behoort van de gemeente beschikt hij over veel inlichtingsbronnen betreffende het « *doen en laten* » van de werklozen. Hij werkt bovendien onder het gezag van de « *Officier van Justitie* » (onze « *procureur des Konings* ») en verkrijgt van hem tamelijk gemakkelijk alle opsporingsfaciliteiten, inclusief de mogelijkheid om op de werkplaatsen of vermoede « *plaatsen* » waar werklozen zouden werken (inclusief privé woningen) zijn opdracht uit te voeren.

e) Indien deze rechercheurs zeer ernstige vermoedens hebben van ongeoorloofde arbeid, dan kunnen zij betrokkenen de verplichting opleggen zich elke dag, zelfs tweemaal 's daags, bij de plaatselijke politie te melden.

f) Op het « *werkbijfje* » moet de betrokkene de dagen *a posteriori* aanduiden waarop hij wegens geleverde arbeidsprestaties niet uitkeringsgerechtigd is. Dit is

travail. C'est là, le point faible du système: s'il sait qu'aucun contrôle n'a été effectué, l'intéressé peut mentionner pratiquement sans risque tous les jours comme jours chômés. Les fausses déclarations donnent lieu à des poursuites pénales.

Deuxième système: le R.W.W. (*Rijksgroepregeling werkloze werknemers* — Régime national en matière de chômage).

Ce système s'applique aux chômeurs qui ne remplissent pas toutes les conditions nécessaires pour bénéficier ou continuer à bénéficier du premier système. Le R.W.W. est un volet de la loi sur l'assistance, qui est comparable à notre législation sur les C.P.A.S.

Les prestations ne sont accordées qu'aux personnes privées de ressources et leur montant est proportionnel aux besoins des intéressés.

Ils sont soumis à la même procédure ou à une procédure similaire (« formulaire de travail », contrôle effectué notamment par les « enquêteurs sociaux », etc.).

## 2. Allemagne

Le travailleur qui perd son emploi doit se présenter personnellement à « l'Office de l'Emploi » (*Arbeitsamt*) muni de sa lettre de renvoi.

Pour conserver ses droits, il doit se présenter tous les quatorze jours à ce même service, qui paie également les allocations. Le rôle de ce service est similaire à celui de l'ONEm en Belgique, avec cependant une différence importante, à savoir que les fonctionnaires chargés du contrôle, qui sont beaucoup trop peu nombreux, ne disposent pas des pouvoirs nécessaires pour rechercher le travail clandestin. Ainsi, ils ne peuvent pas pénétrer sur les chantiers ni dans les entreprises afin de relever l'identité des personnes qui y sont employées. La « Gründlichkeit » — la minutie proverbiale des Allemands — fait ici totalement défaut.

wel het zwakke punt: indien hij weet dat er geen controle werd uitgevoerd kan hij quasi risicoloos alle dagen als werkloosheidsdagen vermelden. Valse verklaringen worden ook strafrechtelijk vervolgd.

## 2. Tweede Stelsel: de R.W.W. (*Rijksgroepregeling werkloze werknemers*).

Onder dit stelsel komen de werklozen die niet aan alle voorwaarden voldoen om onder het eerste stelsel te komen of te blijven. De R.W.W. is een onderdeel van de bijstandswet, vergelijkbaar met onze O.C.M.W.-wetgeving.

De voordelen worden slechts verleend aan hen die in nood verkeren en het bedrag is in functie van de behoeften van betrokkenen.

Zij zijn onderworpen aan dezelfde of vergelijkbare procedure (« werkbriefje », controle inzonderheid door de « sociaal rechercheurs », enz.).

## 2. Duitsland

De werknemer die zijn betrekking verliest moet zich persoonlijk met zijn ontslagbrief aanbieden op het « Arbeitsamt ».

Om gerechtigd te blijven moet hij zich om de veertien dagen aanmelden bij dezelfde dienst die ook de uitkeringen betaalt. De rol van deze dienst is vergelijkbaar met onze R.V.A. met dit belangrijk onderscheid dat de controleambtenaren — overigens veel te weinig in aantal — over te weinig bevoegdheden beschikken om de clandestiene arbeid op te sporen. Zo mogen ze zelfs niet de werven of de fabrieken betreden om de identiteit van de tewerkgestelde personen op te nemen. De spreekwoordelijke « Gründlichkeit » ontbreekt hier volledig.

## ANNEXE 2

PROCES-VERBAL  
DE LA SEANCE DU COMITE DE GESTION DE L'ONEM  
DU 15 JUILLET 1982

MESURES DE CONTROLE DU TRAVAIL CLANDESTIN  
(DOCUMENT 82.1464)

Le président expose les circonstances dans lesquelles le Comité de gestion est saisi du présent document et fait part de l'urgence demandée par le Ministre.

M. Baeck introduit le document en soulignant qu'il serait souhaitable que le Comité de gestion adopte une position de principe quant à la création d'une « carte d'assuré social », afin de savoir s'il est opportun ou non de poursuivre l'examen de ce problème qui, faut-il le préciser, ne dépend pas exclusivement de la compétence du Ministre de l'Emploi et du Travail ni *a fortiori* de celle du Comité de gestion; il expose et développe le contenu de la note présentée par le service, en insistant sur les points suivants :

- la carte proposée permet à celui qui la possède d'être reconnu comme ayant un droit au travail et pas nécessairement un droit au bénéfice des avantages de la sécurité sociale;
- parmi les services de l'ONEM, ce sont les services de placement qui sont les plus à même de remplir la mission de distribution des cartes;
- il faut nettement distinguer la phase préparatoire de la phase opérationnelle.

Le président propose au Comité de gestion de se prononcer tout d'abord sur le principe même de la création d'une telle carte, avant d'en examiner l'aspect technique et son incidence sur la suppression éventuelle du contrôle journalier.

Un membre représentant les organisations des travailleurs se pose la question de savoir si le service a étudié l'étendue des avantages et des désavantages du système préconisé.

M. Baeck répond qu'étant donné que le système préconisé a des répercussions sur d'autres secteurs que celui de l'ONEM (il ne s'agit pas uniquement du travail clandestin des chômeurs), il lui est impossible de fournir des précisions quant à l'impact budgétaire pour l'ensemble de la sécurité sociale.

Le président rappelle que l'idée de la création d'une carte de travail a déjà fait l'objet de discussion au niveau national de la part du Gouvernement et des partenaires sociaux.

Un membre représentant les organisations des travailleurs expose les points suivants :

En ce qui concerne le principe :

- il marque son accord sur la nécessité de lutter contre le travail clandestin et d'assurer une meilleure distribution du travail disponible;
- sans doute considérerait-on auparavant que l'obligation imposée aux chômeurs de se présenter deux fois, puis une fois par jour au contrôle communal était suffisant pour faire obstacle au travail clandestin (on a même été jusqu'à avancer l'idée saugrenue d'obliger les chômeurs à rester confinés huit heures par jour en un endroit déterminé pour les empêcher d'effectuer un travail clandestin);
- puis fut lancée l'idée d'imposer aux employeurs la tenue d'un registre de présence journalière du personnel au travail, idée qui n'a toutefois pas été concrétisée, faute d'arrêtés d'exécution;
- il relève qu'en cas de fraude constatée, les employeurs en défaut ne sont pas aussi souvent sanctionnés que les travailleurs et insiste sur le fait que les contrôles possibles de la part de l'ONEM n'ont trait qu'aux chômeurs;
- il est admis que le contrôle communal est inutile et que la tenue d'un registre des présences ne sera pas rendue obligatoire;
- il déclare ne pas être un grand partisan de la « carte » mais que celle-ci pourrait éventuellement être considérée comme un remède, pour autant :
  - d'une part, qu'il s'agisse d'une « carte de travail » applicable à toutes les personnes qui travaillent (par conséquent également applicable aux indépendants, aux travailleurs à temps partiel, aux intérimaires,...), et
  - d'autre part, qu'en cas de fraude constatée, le travailleur et l'employeur (qu'il s'agisse d'une entreprise ou d'un particulier) soient considérés comme co-responsables et traités sur un pied d'égalité.

En ce qui concerne quelques points de détail :

- les renseignements qui seraient reproduits sur la carte doivent respecter la vie privée (ex. : n° au registre national, date de naissance,...) mais ne pas permettre à un employeur de connaître le passé professionnel d'un travailleur;

## BIJLAGE 2

VERGADERING  
VAN HET BEHEERSCOMITE VAN DE R.V.A.  
VAN 15 JULI 1982

MAATREGELEN VOOR DE CONTROLE OP HET SLUIKWERK  
(DOCUMENT 82.1464)

De voorzitter zet uiteen in welke omstandigheden dit document aan het Beheerscomité wordt voorgelegd en deelt mede dat de Minister om een dringend onderzoek ervan heeft verzocht.

De heer Baeck leidt de bespreking van het document in, en onderstreept dat het wenselijk zou zijn dat het Beheerscomité een principiële standpunt met betrekking tot de invoering van een « kaart van sociaal verzekerde » zou innemen om te weten of het al dan niet opportuun is het onderzoek van dit probleem voort te zetten dat, hoeft het wel gezegd, niet uitsluitend tot de bevoegdheid van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid noch *a fortiori* tot die van het Beheerscomité behoort; hij belicht en gaat nader in op de inhoud van de door de dienst voorgelegde nota, waarbij hij op de volgende punten drukt :

- de voorgestelde kaart stelt degene die er houder van is in staat erkend te worden als een recht op arbeid en niet noodzakelijk een recht op de voordelen van de sociale zekerheid te bezitten;
- van al de diensten van de R.V.A. zijn de plaatsingsdiensten het meest geschikt om de taak van de aflevering van de kaarten te vervullen;
- er moet een duidelijk onderscheid tussen de voorbereidende en de operationele fase worden gemaakt.

De voorzitter stelt aan het Beheerscomité voor zich vooreerst over het principe zelf van de invoering van een dergelijke kaart uit te spreken vooraleer er het technische aspect en de weerslag ervan op de mogelijke afschaffing van de dagelijkse gemeentecontrole te onderzoeken.

Een werknemerslid vraagt zich af of de dienst het geheel van de voor- en nadelen van het voorgestane systeem heeft bestudeerd.

De heer Baeck antwoordt dat aangezien het voorgestane systeem gevolgen heeft voor andere sectoren dan die van de R.V.A. (het betreft niet uitsluitend het sluiwerk van de werklozen), het hem onmogelijk is bijzonderheden nopens de budgettaire weerslag voor de sociale zekerheid in haar geheel te verstrekken.

De voorzitter herinnert eraan dat de idee van de invoering van een arbeidskaart reeds het voorwerp van discussie op nationaal niveau van de Regering en de sociale partners is geweest.

Een werknemerslid zet het volgende standpunt uiteen :

Wat betreft het principe :

- hij gaat ermede akkoord dat het noodzakelijk is het sluiwerk te bestrijden en een betere verdeling van de beschikbare arbeid tot stand te brengen;
- zonder enige twijfel werd vroeger aangenomen dat de aan de werklozen opgelegde verplichting om zich tweemaal, vervolgens eenmaal op de gemeentelijke controle aan te melden volstond om het sluiwerk te bemoeilijken (men is zelfs zo ver gegaan het zonderlinge denkbeeld te opperen de werklozen te verplichten zich acht uren per dag op een bepaalde plaats op te houden om het te verhinderen sluiwerk te verrichten);
- vervolgens is de idee gekomen de werkgevers te verplichten een register van de dagelijkse aanwezigheid van het aan het werk zijnde personeel bij te houden, welke idee evenwel bij gebrek aan uitvoeringsbesluiten niet werd verwezenlijkt;
- hij stelt vast dat ingeval bedrog wordt ontdekt de werkgevers die in overtreding zijn niet even dikwijls als de werknemers worden gestraft en hij wijst op het feit dat de mogelijke controles door de R.V.A. enkel op de werklozen betrekking hebben;
- er wordt erkend dat de gemeentelijke controle geen nut heeft en dat het bijhouden van een aanwezigheidsregister niet verplicht zal gesteld worden;
- hij verklaart dat hij geen groot voorstander van de « kaart » is doch dat deze eventueel als een middel zou kunnen beschouwd worden voor zover :
  - het enerzijds om een « arbeidskaart » gaat die voor alle personen zou gelden die werken (die bijgevolg eveneens voor de zelfstandigen, de werknemers met een deeltijdse betrekking, de uitzendkrachten, enz. zou gelden), en
  - anderzijds zou aangenomen worden dat de werknemer en de werkgever (zij deze een onderneming of een particulier), ingeval bedrog wordt vastgesteld, samen verantwoordelijk zijn en zij op voet van gelijkheid zouden worden behandeld.

Wat betreft enkele detailpunten :

- de inlichtingen die op de kaart zouden aangebracht worden moeten de privacy eerbiedigen (bvb. : nr. van het nationaal register, geboortedatum,...) doch mogen het de werkgever niet mogelijk maken het beroepsverleden van een werknemer te kennen;

- pour certains travailleurs (tels qu'indépendants, pensionnés ou incapables autorisés à travailler dans certaines limites,...), la délivrance des cartes se ferait par d'autres organismes que l'ONEm;
- en cas de reprise inopinée du travail, les travailleurs doivent avoir accès à leurs cartes en tout temps;
- la situation des travailleurs immigrés et des entreprises étrangères doit être examinée;
- il considère enfin que la note du service est une approche positive du problème.

Un autre membre représentant les organisations des travailleurs expose son point de vue:

- si l'on soumet le droit au travail à une immatriculation, celle-ci doit être appliquée à tout le monde;
- il relève avec plaisir que dans le système préconisé aucune distinction n'est faite entre les travailleurs manuels, les travailleurs intellectuels et le personnel de cadre, mais il regrette que la personne qui travaille régulièrement doive justifier son droit au travail;
- comme le travailleur est en état de dépendance à l'égard de son employeur, la collusion est toujours possible et rend l'efficacité du contrôle très aléatoire;
- le système envisagé ne peut être efficace que s'il est appliqué à tout le monde; il devra sans doute s'accompagner de mesures de répression au sujet desquelles il émet de vives craintes;
- en définitive, il ne rejette pas d'office le système de carte présenté mais est loin d'en être partisan.

Un membre représentant les organisations des employeurs constate que les intervenants à la discussion sont en définitive disposés à examiner les possibilités offertes par cette carte de travail; ne serait-ce pas un moyen de rationaliser les formulaires existants et les contrôles effectués par l'ONEm.

Pour des raisons notamment psychologiques, il souhaite qu'indépendamment de la création d'une carte de travail, le contrôle communal soit maintenu.

Le président souligne qu'il s'agit d'un élément nouveau apporté dans la discussion; cet élément nouveau provoque la réaction immédiate d'un membre représentant les organisations des travailleurs qui déclare que la discussion portant sur la création d'une carte de travail ne peut être poursuivie qu'à la condition expresse que le contrôle communal soit supprimé.

Le membre représentant les organisations des employeurs dont question ci-avant insiste pour que le contrôle communal soit maintenu tout en pouvant être accompagné d'un autre moyen (encore à préciser) pour arrêter ce fléau qu'est le travail clandestin. Si l'on considère que la présentation au contrôle communal est une mesure astreignante, elle offre dès lors l'avantage d'inciter le chômeur à effectuer des démarches personnelles pour retrouver du travail.

Il est convaincu que la suppression du contrôle communal serait mal acceptée par l'ensemble de la population active.

Un membre représentant les organisations des travailleurs ne voit pas la nécessité d'examiner ce problème dans la précipitation; un examen plus approfondi pourrait être effectué en septembre prochain; pour lutter contre le travail clandestin, il insiste sur la nécessité de voir les tribunaux appliquer les mesures répressives avec la même sévérité pour les employeurs que pour les travailleurs.

Après une dernière discussion d'ensemble, le Comité de gestion décide:

- de prendre acte du document;
- de considérer la note du service comme un document de travail, à transmettre au Ministre;
- d'acter au procès-verbal les considérations émises par les participants à la discussion.

- aan sommige werkenden (zoals zelfstandigen, gepensioneerden of ongeschikten aan wie het toegestaan is binnen zekere grenzen arbeid te verrichten,...) zou de kaart door andere instellingen dan de R.V.A. worden afgeleverd;
- ingeval van een onverwachte werkhervatting moeten de werknemers hun kaart onmiddellijk kunnen terugbekomen;
- de toestand van de buitenlandse werknemers en van de buitenlandse ondernemingen moet worden onderzocht;
- hij meent tenslotte dat de nota van de dienst een positieve benadering van het probleem vormt.

Een ander werknemerslid zet op zijn beurt zijn standpunt uiteen:

- zo het recht op arbeid van een inschrijving wordt afhankelijk gemaakt moet deze inschrijving voor iedereen gelden;
- hij stelt met genoegen vast dat in het voorgestane systeem generlei onderscheid tussen de handarbeiders, de geestesarbeiders en het kaderpersoneel wordt gemaakt, doch betreurt dat hij die regelmatig werkt zijn recht op arbeid zou moeten verantwoorden;
- aangezien de werknemer zich ten opzichte van zijn werkgever in een toestand van afhankelijkheid bevindt is geheime verstandhouding steeds mogelijk wat de doeltreffendheid van de controle uiterst twijfelachtig maakt;
- het beoogde systeem kan enkel doeltreffend zijn als het voor iedereen geldt; het zal ongetwijfeld met beteugelingsmaatregelen moeten gepaard gaan, waaromtrent hij grote vrees heeft;
- als besluit verwerpt hij niet zonder meer het voorgestelde systeem van de arbeidskaart doch is er verre van voorstander van.

Een werkgeverslid stelt vast dat de deelnemers aan de discussie alles samen genomen bereid blijken te zijn de door deze arbeidskaart geboden mogelijkheden te onderzoeken; zou zij geen middel kunnen zijn om de huidige formulieren en de door de R.V.A. verrichte controles te rationaliseren?

Om onder meer psychologische redenen wenst hij dat de gemeentelijke controle, onafhankelijk van de invoering van een arbeidskaart, zou behouden worden.

De voorzitter wijst dringt erop dat het om een nieuw element gaat dat aan de discussie wordt toegevoegd; dit nieuw element lokt onmiddellijk een reactie uit van een werknemerslid dat verklaart dat de discussie over de invoering van een arbeidskaart enkel kan worden voortgezet onder de uitdrukkelijke voorwaarde dat de gemeentelijke controle wordt afgeschaft.

Het werkgeverslid waarvan eerder sprake dringt erop aan dat de gemeentelijke controle zou behouden worden al kan deze eveneens vergezeld gaan van een ander middel (nog te bepalen) om tegen de plaag van het sluiwerk in te gaan. Als men van oordeel is dat de aanmelding op de gemeentecontrole een lastig iets is dan biedt zij nochtans het voordeel de werkloze ertoe aan te zetten een persoonlijke inspanning te leveren om werk te vinden.

Hij is ervan overtuigd dat de afschaffing van de gemeentelijke controle bij de gehele werkende bevolking niet goed zou overkomen.

Een werknemerslid ziet de noodzaak niet in dat dit probleem overijld zou moeten onderzocht worden; een grondiger onderzoek zou in september kunnen geschieden; hij wijst erop dat het voor de bestrijding van het sluiwerk noodzakelijk is dat de rechtbanken de beteugelingsmaatregelen met evenveel strengheid voor de werkgevers als voor de werknemers zouden toepassen.

Na een laatste gedachtenwisseling over het geheel beslist het Beheerscomité:

- akte te nemen van het document;
- de nota van de dienst als een werkdocument te beschouwen dat aan de Minister moet worden bezorgd;
- de door de deelnemers aan de discussie geuite overwegingen in het proces-verbaal op te nemen.